Τωιστ917_ΙΦΥ_ΦΡ_Βελγαχομ.βοοκ Παγε 3 Τηυρσδαψ, Απριλ 13, 2006 3:44 ΠΜ

Belgacom Twist™ 657

Mode d'emploi

3111 285 29551

belgacom

ΣΕ435_ΙΦΥ_EN.βοοκ Παγε 3 Φριδαψ, Δεχεμβερ 16, 2005 1:15 ΠΜ

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 3 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Sommaire

FR

4 Informations importantes
4 Pour votre sécurité
4 Conditions d'installation
4 Besoin d'aide ?

5 Contenu de la boîte

6 Votre téléphone Twist 657
6 Présentation du combiné
9 Présentation de la base
9 Principales fonctions de votre téléphone Twist 657

11 Connecter

12 Installer

16 Connexion USB

20 Appeler

25 Répertoire

30 Journal

32 SMS

41 Horloge & réveil

44 Réglages personnels

50 Réglages avancés

55 Services Malins

58 Jeux

60 Dépannage

62 Information

63 Déclaration de conformité

64 Conditions de la garantie

65 Index

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 4 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

FR

Informations importantes

Pour votre sécurité

Cet appareil n'est pas conçu pour effectuer des appels d'urgence en cas de panne d'électricité. Vous devez donc prévoir une alternative dans ce cas.

Pour éviter des dommages ou des dysfonctionnements :

- Ne mettez pas l'appareil en contact avec un liquide.
- Ne l'ouvrez pas pour ne pas vous exposer à de hautes tensions.
- N'utilisez jamais des batteries d'un autre type que celui des batteries fournies.
- Ne tenez pas le combiné trop près de votre oreille lorsque le téléphone sonne ou lorsque vous activez le haut-parleur afin de ne pas altérer votre capacité auditive.
- N'exposez pas le téléphone à la chaleur excessive d'un appareil de chauffage ou des rayons directs du soleil.
- Évitez de laisser tomber votre téléphone et de faire tomber des objets sur votre téléphone.
- N'utilisez jamais de produit de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des éléments abrasifs pour ne pas endommager l'appareil.
- L'utilisation d'un téléphone mobile à proximité peut causer des interférences.

Températures d'utilisation et de stockage :

- Utilisez votre appareil uniquement avec des températures ambiantes comprises entre 0 et 35°C (32 à 95° F).
- Stockez-le dans un endroit où la température reste toujours entre -20 et 45°C (-4 à 113° F).
- La durée de fonctionnement des batteries peut être raccourcie dans des conditions de basses températures.

Conditions d'installation

Cet appareil requiert une alimentation secteur 220-240 volts, monophasée alternative, ce qui exclut les installations à schéma IT définies par la norme EN 60-950. En cas de panne d'électricité, la communication peut être coupée.

Le réseau électrique est classé comme dangereux d'après les critères de la norme EN 60-950. La seule manière de mettre cet appareil hors tension est de débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur. Vérifiez que la prise secteur est suffisamment proche de l'appareil et toujours facilement accessible.

La tension du réseau est classée TRT-3 (tensions du réseau de télécommunication) selon la norme EN 60-950.

Besoin d'aide ?

Référez-vous au chapitre :

Dépannage: page 60

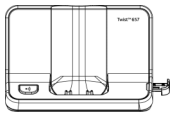
Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 5 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

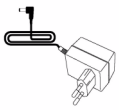
Contenu de la boîte

FR

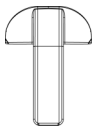
Les accessoires suivants vous sont fournis avec votre téléphone Twist 657:

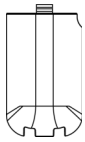
Combiné


Base


Adaptateur secteur pour base

Cordon téléphonique*


Attache de ceinture


Couvercle du compartiment de batteries

Micro-écouteur

Câble USB

2 batteries AAA rechargeables

Guide d'utilisateur

Prise tétrapolaire

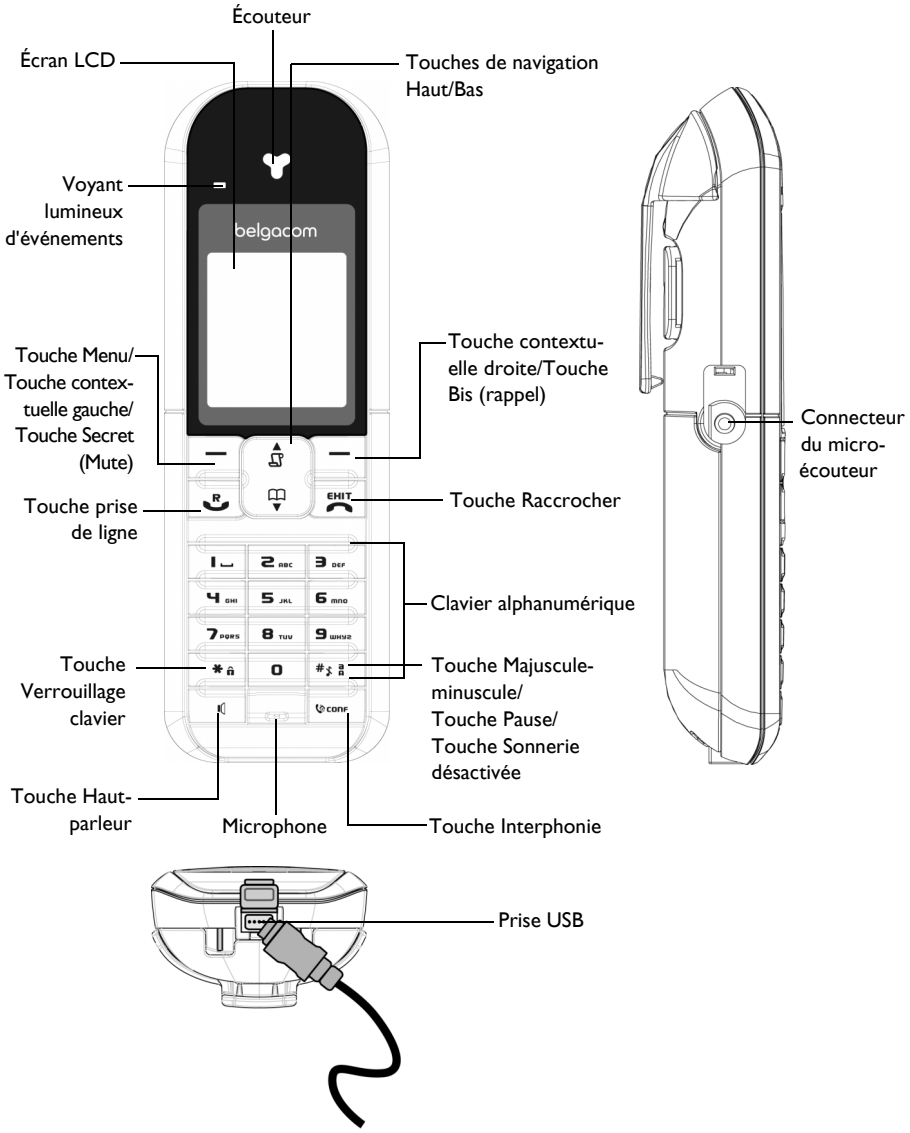
CD d'installation

* La prise tétrapolaire n'est pas attachée au cordon téléphonique. Dans ce cas, pensez à la connecter avant de brancher le cordon à la prise téléphonique murale.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 6 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Votre téléphone Twist 657

Présentation du combiné



Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 7 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Touches du combiné

Appuyez sur:	Pour
(Touche contextuelle gauche)	Accéder au menu principal depuis le mode veille. Sélectionner la fonction affichée sur l'écran du combiné directement au-dessus. Activez la fonction Secret pendant un appel. Allumer l'écran (sans effectuer de fonction).
(Touche contextuelle droite)	Accéder à la liste des appels émis depuis le mode veille. Sélectionner la fonction affichée sur l'écran du combiné directement au-dessus. Composer un second appel, transfrer un appel ou consulter le rpertoire pendant un appel. Allumer l'écran (sans effectuer de fonction).
R	Répondre à un appel interne ou externe. Insérer R pour accéder aux Services Malins lorsque vous êtes en ligne.
EXIT	Raccrocher un appel. Revenir au mode veille. *Appui long* en mode veille pour éteindre le combiné, *appui long* pour rallumer le combiné.
▲	Accéder au journal depuis le mode veille. Remonter d'un niveau en cours de navigation de menu. Augmenter le volume de l'écouteur pendant un appel. Revenir au caractère précédent en mode édition.
▼	Accéder à un répertoire depuis le mode veille. Descendre d'un niveau en cours de navigation de menu. Diminuer le volume de l'écouteur pendant un appel. Passer au caractère suivant en mode édition.
CONF	Établir un appel interne.
	Répondre à un appel en mode mains-libres. Activer ou désactiver le haut-parleur* pendant un appel.
#	Composer le caractère "#" en mode veille. *Appui long* pour arrêter la sonnerie en mode veille. *Appui long* pour insérer une pause en mode numérotation. *Appui long* pour basculer entre majuscules et minuscules en mode modification.
*	Composer le caractère * en mode veille. *Appuyez longuement* pour activer ou désactiver le verrouillage du clavier.

Touche contextuelle

RETOUR	*Appui court* en mode navigation pour revenir au menu précédent.

*AVERTISSEMENT L'activation du haut-parleur peut générer des niveaux très forts dans l'écouteur. Veillez à en éloigner votre oreille.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 8 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Affichage des icônes et symboles

En mode veille, plusieurs icônes et symboles peuvent apparaître sur votre combiné.

	Le combiné est souscrit et se trouve à portée de la base. Il clignote lorsque le combiné se trouve hors de portée ou à la recherche de la base.
	Symbole de batterie pour indiquer le niveau de charge.
	La sonnerie est désactivée.
	Le clavier est verrouillé.
	Un appel externe ou interne est détecté, un appel externe est connecté ou un appel externe est en attente.
	Un appel interne est détecté, un appel interne est connecté ou un appel interne est en attente.
	Le haut-parleur est activé.
	La fonction réveil est activée.
	La réception des SMS est activée. Clignote lorsque la mémoire réservée pour les SMS est saturée.
	Le mode **Pas déranger** est activé.

Après un nouvel événement, par exemple un appel non pris ou la réception d'un nouvel SMS ou d'un message vocal, les icônes suivantes s'affichent au milieu de l'écran du combiné, avec le nombre d'occurrences.

Si vous n'avez pas souscrit au service Affichage du numéro, il n'y aura pas d'alertes pour les nouveaux évènements. Par conséquent, aucun icône d'évènement tel qu'appel manqué, SMS ou message vocal n'apparaîtra au milieu de l'écran du combiné.

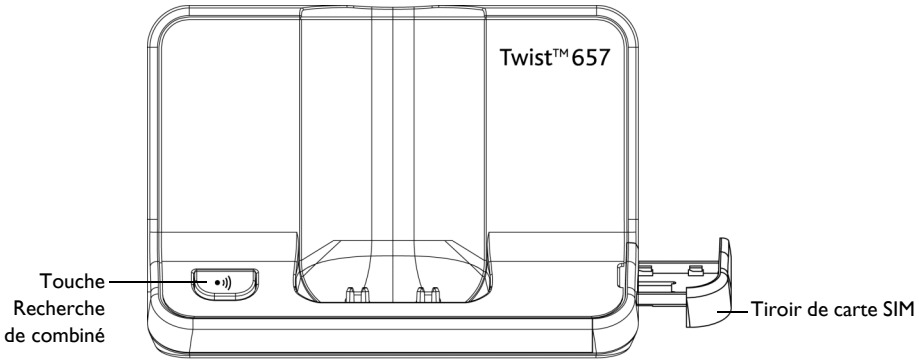
	Vous avez reçu de nouveaux messages SMS. Le nombre de nouveaux messages SMS reçus est affiché à la gauche de l'icône.
	De nouveaux appels n'ont pas été pris. Le nombre de ces nouveaux appels non pris est affiché à la gauche de l'icône.
	Vous avez reçu de nouveaux messages vocaux. Le nombre de ces nouveaux messages vocaux reçus est affiché à la gauche de l'icône si le réseau transmet cette information

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 9 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Votre téléphone Twist 657

FR

Présentation de la base



Principales fonctions de votre téléphone Twist 657

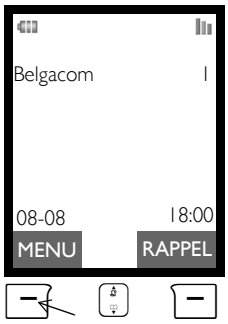
Le tableau suivant résume les options de menu auxquelles vous avez accès sur votre téléphone Twist 657. Pour une description plus détaillée, reportez-vous aux sections correspondantes dans ce Guide d'utilisateur.

Menu	Pour	Page
SMS	Configurer, écrire/lire des SMS, etc	32
Répertoire	Ajouter, modifier, gérer les entrées du répertoire et copier les entrées du répertoire de la carte SIM.	25
Horloge & RéV.	Définir la date, l'heure, le réveil, la sonnerie du réveil et le mode Pas déranger	41
Personnaliser	Définir la mélodie du combiné, le fond d'écran, le niveau de contraste, le nom du combiné, le décrochage/raccrochage automatique, la langue, le mode Babysit, le temps d'éclairage et la couleur du thème.	44
Régl. Avancés	Définir la durée du flash, le blocage d'appel, le mode Baby Call, la souscription/désouscription du combiné, la base, le code PIN, la réinitialisation du téléphone, l'intrusion et le mode démo	50
Serv. Malins	Configurer les déviations, le PhoneMail (la messagerie vocale), le RingBack et l'affichage de l'appelant	55
Jeux	Jouer (Mémoire, Serpent, Tétris)	58

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 10 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Navigation dans les menus

Le tableau ci-dessous récapitule les principales opérations de navigation possibles dans les menus et options:

Tâche	Action	Illustration
Accéder au menu principal/à des options de menu	Sélectionnez **MENU** en appuyant sur la touche [−] placée directement en-dessous (touche contextuelle gauche)	
• Accéder à un menu/une option spécifique • Confirmer votre sélection	1. Appuyez sur [▲▼] pour défiler jusqu'au menu/l'option désirée 2. Sélectionnez **SELECT** en appuyant sur la touche [−] placée directement en-dessous (touche contextuelle gauche)	
• Pour modifier votre sélection. • Pour confirmer votre sélection. • Revenir au niveau de menu précédent ou à l'écran de veille	1. Appuyez sur la touche [▲▼] pour défiler jusqu'à l'option désirée 2. Sélectionnez **SELECT** en appuyant sur la touche [−] placée directement en-dessous (touche contextuelle gauche) 3. Sélectionnez **RETOUR** en appuyant sur la touche [−] placée directement en-dessous (touche contextuelle droite [−])	

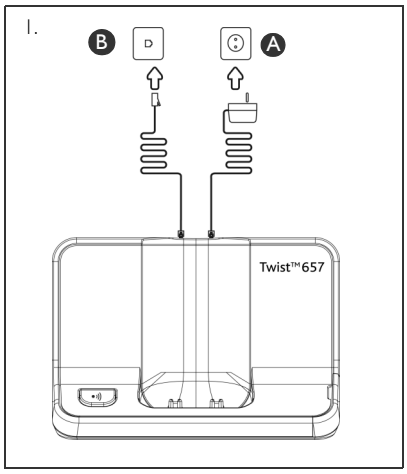
Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 11 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

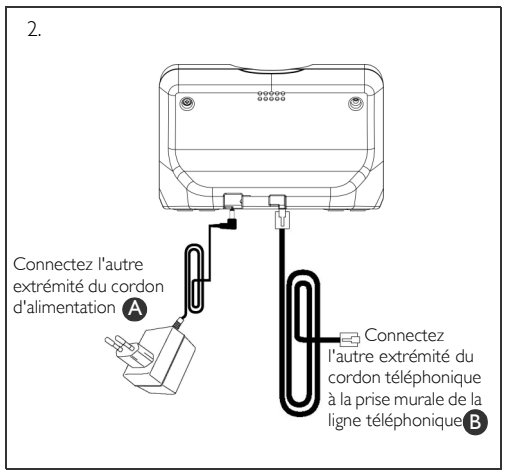
Connecter

L'emplacement choisi pour la base peut affecter la portée et les performances de votre Twist 657 (voir CONSEIL ci-dessous).

Raccordement de la base

1. Placez la base suffisamment près d'une prise de ligne téléphonique et d'une prise secteur.
2. Connectez le cordon téléphonique et le cordon d'alimentation à leurs connecteurs respectifs sur l'arrière de la base.




2.
Connectez l'autre extrémité du cordon d'alimentation A
Connectez l'autre extrémité du cordon téléphonique à la prise murale de la ligne téléphonique B

3. Connectez l'autre extrémité du cordon téléphonique à la prise murale de la ligne téléphonique et l'autre extrémité du cordon d'alimentation à la prise murale secteur.

La prise tétrapolaire n'est pas attachée au cordon téléphonique. Pensez à la connecter avant de brancher le cordon à la prise téléphonique murale.

CONSEIL Évitez de placer la base trop près de grands objets métalliques, par exemple une armoire de rangement, un radiateur ou un appareil électrique. Cela risque de réduire la portée et la qualité du son. Les immeubles avec murs internes et externes épais peuvent affecter la bonne transmission des signaux en direction et en provenance de la base.

AVERTISSEMENT La base ne dispose d'aucun commutateur Marche/Arrêt. Le courant électrique arrive immédiatement dès lors que vous connectez l'adaptateur secteur à la base et à la prise secteur. La seule manière de mettre la base hors tension est de débrancher l'adaptateur secteur de la prise murale. Cette dernière doit donc être facilement accessible.

L'adaptateur secteur et le cordon téléphonique doivent être connectés correctement, faute de quoi la base risque d'être endommagée.

Utilisez uniquement le cordon téléphonique fourni avec la base. Sinon, vous risquez de rencontrer des problèmes de tonalité.

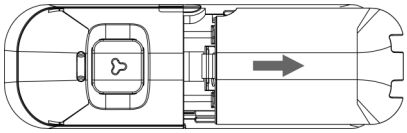
Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 12 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Installer

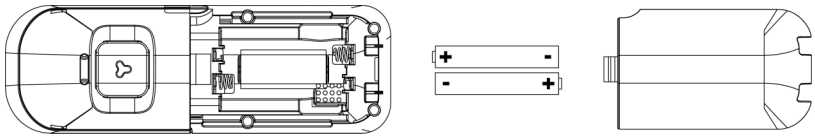
Installation des batteries

Votre téléphone Twist 657 vous est fourni avec 2 batteries rechargeables d'une capacité de 12 heures en communication et de 168 heures en veille. Avant d'utiliser le combiné, installez les batteries et laissez le combiné se charger en le posant sur sa base.

1. Ouvrez le compartiment des batteries en le faisant glisser vers le bas.

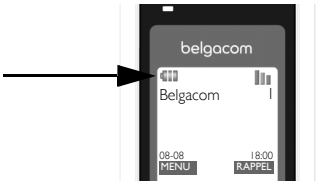


2. Introduisez les batteries comme indiqué et remettez en place le couvercle.



Chargement des batteries

1. Placez le combiné sur le socle de chargement de la base. Un bip sonore retentit si le combiné est correctement posé.
2. Le chargement des batteries est indiqué par une animation sur le combiné.



3. Attendez que les batteries soient complètement chargées (au moins 24 heures).
4. Les batteries sont complètement chargées lorsque l'animation de chargement s'arrête et que apparaît.

Vous devez charger les batteries pendant au moins 24 heures avant d'utiliser le combiné pour la première fois.

Avertissement du niveau faible des batteries

Le niveau des batteries est affiché en haut et à gauche de l'écran du combiné. Lorsque ce niveau est trop faible, l'icône de batterie vide apparaît sur l'écran.

Si le niveau des batteries descend en-dessous du niveau minimal, le téléphone s'éteint automatiquement, sans enregistrer les fonctions en cours.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 13 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

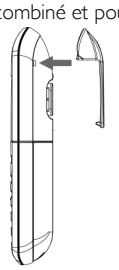
Avertissement de dépassement des limites de portée

La portée en intérieur et en extérieur de votre téléphone sont respectivement d'environ 50 mètres et 300 mètres. Lorsque le combiné se trouve au-delà de ces limites, l'icône de l'antenne clignote.

Fixer/retirer l'attache de ceinture

Une attache de ceinture vous permet de porter votre combiné sur votre ceinture.

1. Pour fixer l'attache de ceinture sur votre combiné, introduisant les pattes dans les ouvertures correspondantes prévues à l'arrière du combiné et poussez.



Pour retirer l'attache de ceinture, tirez-la simplement pour la dégager du combiné.

Configuration de votre téléphone Twist 657

Avant d'utiliser votre téléphone, il vous sera demandé de sélectionner la langue du menu. Après l'avoir chargé pendant quelques minutes, l'écran de sélection de la langue apparaît. Défilez avec ⇕ jusqu'à la langue désirée et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Définition de la date et de l'heure

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Défilez avec ⇕ jusqu'à **Horloge & RéV.** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour exécuter **Date & heure**.
4. Saisissez l'heure actuelle (HH:MM) et la date actuelle (JJ /MM/AA) et appuyez sur **OK**.

Vous êtes maintenant prêt pour utiliser votre téléphone.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 14 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Opérations de base de votre téléphone Twist 657

Effectuer un appel

Saisissez le numéro de téléphone (jusqu'à 20 chiffres) et appuyez sur la touche pour composer le numéro.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Effectuer un appel" à la page 20.

Répondre à un appel ou terminer un appel

Appuyez sur la touche pour répondre à un appel.

Appuyez sur la touche pour terminer un appel.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Répondre à un appel" à la page 21 et "Terminer un appel" à la page 21.

Allumer/éteindre le combiné

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre le combiné en mode veille.

Appuyez longuement sur pour rallumer le combiné.

Verrouiller/déverrouiller le clavier

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le clavier en mode veille.

Recherche de combiné

La fonction de recherche vous permet de localiser un combiné à condition qu'il se trouve à portée et que ses batteries soient chargées.

Appuyez sur la touche sur la base. Le combiné commence à sonner.

Dès que vous avez récupéré votre combiné, appuyez sur une touche quelconque pour arrêter la sonnerie.

Mode veille

Si le combiné est inactif pendant 30 secondes en mode réglages, consultation, modification, etc., il retourne automatiquement en mode veille. De même, il retourne automatiquement en mode veille lorsqu'il est replacé sur la base.

Éclairage de l'écran et du clavier

L'écran LCD reste allumé pendant 40 secondes après chaque activation, par exemple après un appel reçu, la pression sur une touche, le décrochage du combiné de la base, etc. L'éclairage de l'écran LCD et du clavier est BLANC.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Durée d'éclairage" à la page 49.

Voyant lumineux d'événements

Si vous souscrit au service Affichage du numéro, le voyant lumineux d'événements de votre combiné clignote lorsqu'un nouvel événement est détecté, par exemple un nouvel appel, un nouveau SMS ou un nouveau message vocal.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 15 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Réglages par défaut

Volume de la sonnerie	Moyen
Volume de l'écouteur	Volume 3
Volume du haut-parleur	Volume 3
Bips des touches	Activé
Fond d'écran	
Contraste	Niveau 2
Décrochage automatique	Désactivé
Raccrochage automatique	Activé
Mode Babysit	Désactivé
Réveil	Désactivé
Mode blocage d'appel	Désactivé
Réception SMS	Activé
Code PIN	0000

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 16 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Connexion USB

Votre Twist 657 peut télécharger des mélodies (maximum 20 Ko, en format MIDI), fonds d'écran (128 x 160 pixels) et des images au format portrait (96 x 64 pixels) de votre ordinateur sur votre combiné via la connexion USB. Il existe aussi un certain nombre de mélodies de sonnerie, fonds d'écran et images photocall pré-installés dans votre combiné et sur le CD d'installation.

Cependant, pour pouvoir télécharger des fichiers PC sur votre combiné, vous devez installer auparavant le **Logiciel de téléchargement**.

Installation du logiciel de téléchargement USB

1. Insérez le CD fourni avec votre Twist 657 dans le lecteur de CD ROM de votre PC.
2. Suivez les instructions affichées à l'écran pour effectuer l'installation du logiciel de téléchargement pour PC et du pilote USB.
3. Durant l'installation, vous verrez apparaître des boîtes de dialogue vous proposant d'accepter ou de refuser les opérations. Vous devriez accepter chaque opération et poursuivre votre installation.
4. Vous aurez peut-être à redémarrer votre PC après l'installation du logiciel.

Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, affichez le contenu du CD depuis l'Explorateur Windows et cliquez deux fois sur Setup.exe pour exécuter ce programme.

Configuration système requise :

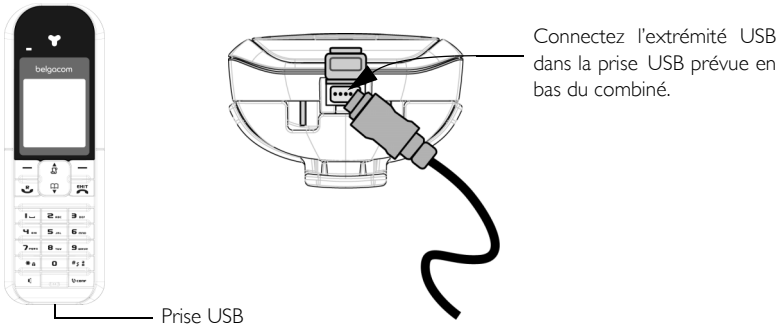
CPU	Pentium II 350 MHz équivalent ou supérieur
Système d'exploitation	Microsoft Windows 2000, Microsoft Windows XP ou Windows ME
RAM	64 Mo ou plus
Espace libre minimal disponible sur le disque dur	150 Mo
Connexion	USB 1.1 ou supérieure
CD ROM	Lecteur CD-ROM 8x ou supérieure
Résolution de l'écran	800 x 600 pixels ou supérieure
Affichage	Couleur 16 bits ou supérieure

Connexion du combiné au PC

La connexion USB ne peut être établie que lorsque le combiné est en mode veille et le rétro éclairage allumé. Si le combiné est en mode menu ou économiseur d'écran, appuyez sur la touche [raccrocher] ou sur une autre touche pour revenir au mode veille avant de connecter le combiné au PC.

Pour connecter le combiné votre PC, branchez une extrémité du câble USB dans la prise USB placée en bas du combiné et l'autre extrémité sur le port USB de votre PC. Lorsque le câble USB est connecté, l'écran affiche **Attendez** pendant environ 12 secondes. Ensuite, connecté USB s'affiche.

Connexion USB



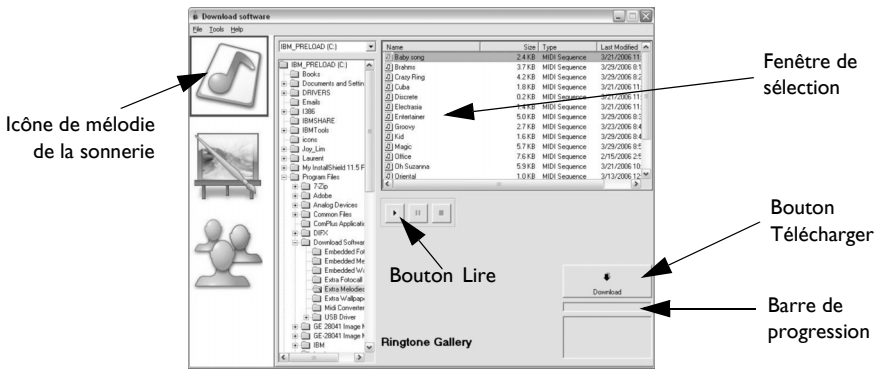
En **mode téléchargement USB**, toutes les touches du combiné sont verrouillées, jusqu'à ce que vous débranchiez le câble USB du combiné.

Pendant un téléchargement USB, le combiné n'est pas en communication avec sa base et par conséquent, il ne peut pas détecter d'appel entrant.

Téléchargement de mélodies

Vous disposez de 16 mélodies de sonnerie pré-installées sur votre Twist 657. Vous pouvez en télécharger une autre (maximum 20 Ko) depuis votre PC, via la connexion USB avec votre combiné. Celle-ci pourra être selectionnée via **Ma mélodie** (voir p.45).

1. Sélectionnez **Démarrer** > **Programmes** > **Logiciel de téléchargement** pour démarrer l'application sur votre PC.
2. Cliquez sur l'icône **Sonnerie** placée à gauche de l'écran pour lister tous les fichiers MIDI que vous pouvez utiliser comme mélodie de sonnerie sur votre combiné.



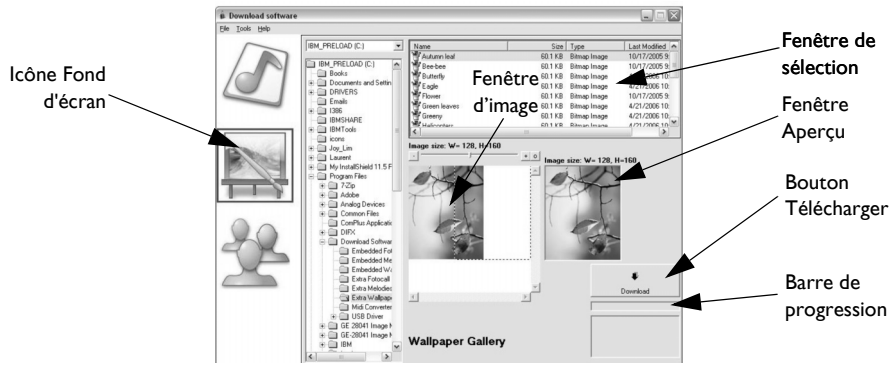
Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 18 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

3. Sélectionnez le fichier MIDI que vous voulez télécharger dans la fenêtre de sélection et cliquez sur le bouton **LIRE** pour écouter le fichier MIDI et vérifier qu'il contient effectivement la mélodie que vous voulez télécharger sur votre combiné.
4. Vérifiez que le combiné est connecté au PC et cliquez sur le bouton de **Téléchargement**.
   Une barre de progression indique le déroulement du téléchargement.
5. Une fois que le téléchargement est terminé, déconnectez en toute sécurité votre combiné de votre PC.

Téléchargement de fonds d'écran

Vous disposez de 6 fonds d'écran pré-installés sur votre Twist 657. Pour remplacer le 3ième fond d'écran, téléchargez un nouveau fond d'écran depuis votre PC sur votre combiné, via la connexion USB. Le 4ième fond d'écran est un fond d'écran blanc.

1. Sélectionnez **Démarrer** > **Programmes** > **Logiciel de téléchargement** pour démarrer l'application sur votre PC.
2. Cliquez sur l'icône **Fond d'écran** placée à gauche de l'écran pour afficher tous les fichiers image (BMP, JPG et GIF) que vous pouvez utiliser comme fond d'écran sur votre combiné.
3. Sélectionnez le fond d'écran que vous voulez télécharger dans la fenêtre de sélection.



4. L'image apparaît dans la **Fenêtre d'image**, avec l'information sur sa taille réelle.
   Vous pouvez redimensionner cette image et sélectionner la partie à utiliser comme fond d'écran. Vous pouvez également la prévisualiser dans la **Fenêtre Aperçu** pour vérifier qu'elle correspond effectivement au fond d'écran que vous désirez pour votre combiné.
5. Vérifiez que le combiné est connecté au PC et cliquez sur le bouton de **Téléchargement**.
   Une barre de progression indique le déroulement du téléchargement.
6. Une fois que le téléchargement est terminé, déconnectez en toute sécurité votre combiné de votre PC.

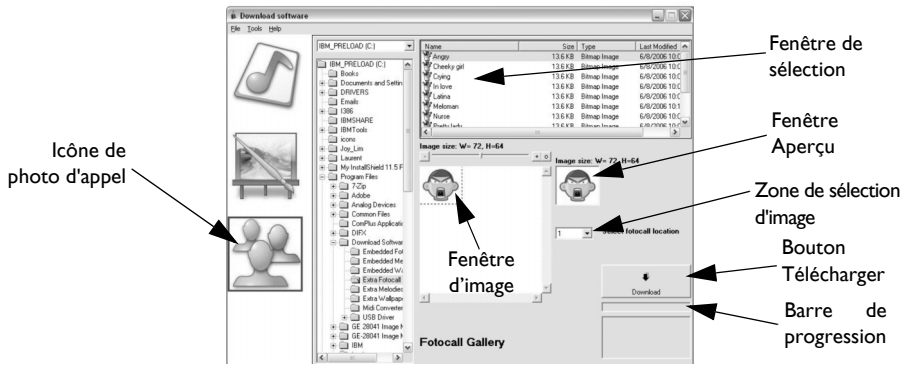
Téléchargement de portraits d'appel

Vous disposez de 20 portraits d.appel pré-installés sur votre Twist 657. Vous pouvez remplacer ceux existants en téléchargeant depuis votre ordinateur, via la connexion USB avec votre combiné.

1. Sélectionnez **Démarrer** > **Programmes** > **Logiciel de téléchargement** pour démarrer l'application sur votre PC.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 19 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

2. Cliquez sur l'icône **Fotocall** placée à gauche de l'écran pour afficher tous les portraits que vous pouvez utiliser comme portrait d'appel sur votre combiné.



3. Sélectionnez celui que vous voulez télécharger dans la fenêtre de sélection.
4. Le portrait apparaît dans la **Fenêtre d'image**, avec l'information sur sa taille réelle.
   Vous pouvez redimensionner cette image et sélectionner la partie à utiliser comme portrait d'appel. Vous pouvez également la prévisualiser dans la **Fenêtre Aperçu** pour vérifier qu'elle correspond effectivement au portrait d'appel que vous voulez afficher sur votre combiné.
5. Dans la **Zone de sélection d'image**, indiquez la position (1 à 20) de la photo d'appel que vous voulez remplacer sur votre combiné. Si vous sélectionnez 3, la nouvelle photo viendra remplacer la troisième photo d'appel sur votre combiné.
6. Vérifiez que le combiné est connecté au PC et cliquez sur le bouton de **Téléchargement**.
   Une barre de progression indique le déroulement du téléchargement.
7. Une fois que le téléchargement est terminé, déconnectez en toute sécurité votre combiné de votre PC.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 20 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Appeler

Effectuer un appel

Prénumérotation

1. Saisissez le numéro de téléphone (jusqu'à 20 chiffres).
2. Appuyez sur [✆] pour composer le numéro.

Numérotation directe

1. Appuyez sur [✆] ou [🔊] pour obtenir la tonalité.
2. Saisissez le numéro de téléphone.

Renumérotation depuis la liste des appels émis

1. Appuyez sur [−] **RAPPEL** en mode veille.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à une entrée dans la liste des appels émis.
3. Appuyez sur [✆] pour composer le numéro.

CONSEIL Le combiné enregistre les 7 derniers numéros composés. Le dernier numéro composé apparaît en haut de la liste des appels émis. Si le numéro à recomposer correspond à une entrée du répertoire, le nom s'affiche à la place du numéro.

Appel depuis le journal

1. Appuyez sur [▲] en mode veille.
2. Appuyez sur [−] **SELECT** pour ouvrir la liste d'appels.
3. Défilez avec [▲▼] jusqu'à une entrée de la liste d'appels.
4. Appuyez sur [✆] pour composer le numéro.

Vous devez souscrire au service Affichage du numéro pour pouvoir afficher le nom ou le numéro de téléphone de votre correspondant dans le journal. Reportez-vous à la section "Journal" à la page 30 pour plus de détails.

Appel depuis le répertoire

1. Appuyez sur [▼] en mode veille.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à une entrée du répertoire.
3. Appuyez sur la touche [✆] pour composer le numéro..

CONSEIL Plutôt qu'utiliser [▲▼] pour parcourir les entrées du répertoire, appuyez sur la touche numérique correspondant à la première lettre de l'entrée que vous voulez trouver. Par exemple, appuyez sur [2abc] pour accéder aux entrées commençant par la lettre A. Appuyez de nouveau sur [2abc] pour accéder directement aux entrées commençant par la lettre B, etc.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 21 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Répondre à un appel

Lorsque la sonnerie du téléphone retentit, appuyez sur la touche [ ].

Répondre en mode mains-libres

Lorsque la sonnerie du téléphone retentit, appuyez sur la touche [ ].

Un appel reçu a priorité sur tous les autres événements. Chaque fois qu'un appel reçu est détecté, les autres événements en cours, par exemple la configuration du téléphone, la navigation dans les menus, etc. sont interrompus.

CONSEIL Si vous activez le mode **Décrochage automatique** (reportez-vous à la page 47), il vous suffit simplement de lever le combiné de sa base pour répondre à un appel. Cette fonction est désactivée par défaut.

AVERTISSEMENT Lorsque la sonnerie du combiné retentit, éloignez quelque peu le combiné de votre oreille pour éviter que l'intensité du volume de la sonnerie n'endommage votre capacité auditive.

Terminer un appel

Appuyez sur la touche [ ].

La durée de l'appel est affichée sur l'écran du combiné pendant 5 secondes.

CONSEIL Si vous activez le mode **Raccrochage automatique** (reportez-vous à la page 48), reposez simplement le combiné sur la base pour terminer l'appel. Cette fonction est activée par défaut.

Appels en cours

Pendant un appel, les options suivantes sont disponibles :

Ajuster le volume de l'écouteur

1. Appuyez sur la touche [ ] pour sélectionner une valeur entre **Volume 1** et **Volume 5**.

Activer/désactiver le microphone du combiné

1. Pendant un appel, appuyez sur [ ] **SECRET** pour désactiver le microphone afin que votre correspondant ne puisse plus vous entendre.
2. Appuyez de nouveau sur [ ] **PARLER** pour réactiver le microphone.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 22 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Mode haut-parleur

1. Appuyez sur la touche [ ] pour activer le mode haut-parleur.
2. Appuyez de nouveau sur la touche [ ] pour revenir en mode réponse normale.

AVERTISSEMENT L'activation du haut-parleur peut générer des niveaux très forts dans l'écouteur. Veillez à en éloigner votre oreille.

Ajuster le volume du haut-parleur

1. Appuyez sur la touche [ ] pour sélectionner une valeur entre Volume 1 et Volume 5.

Composer un second appel (sous condition de souscription)

1. Appuyez sur [ ] **OPTION** et sélectionnez Init 2e appel pour placer l'appel en cours en attente et composer un second appel.

Déviation d'appel (sous condition de souscription)

1. Appuyez sur [ ] **OPTION** et sélectionnez Init 2è appel.
2. Composez le numero vers lequel transférer l'appel.
3. Appuyez sur [ ] **OPTION** et sélectionnez déviation.
4. L'ecran affiche R4. Les appels seront transférés sur le numéro désiré.
   Vous pouvez raccrocher.

Consulter le répertoire

1. Appuyez sur [ ] **OPTION** et sélectionnez Répertoire pour accéder au répertoire et consulter ses entrées.
2. Appuyez sur [ ] à l'entrée sélectionnée du répertoire; le numéro correspondant sera composé.

Interphonie

Cette fonction est disponible uniquement si vous avez souscrit au moins 2 combinés. Elle vous permet d'appeler gratuitement en interne, de transférer des appels externes d'un combiné à un autre combiné et d'utiliser la fonction Conférence à trois.

Interphonie entre combinés

Pour pouvoir utiliser la fonction d'intercommunication, vous devez souscrire au moins 2 combinés sur votre base (reportez-vous à la page 52 "Souscription d'un combiné supplémentaire").

1. Appuyez sur la touche [ ] en mode veille.
2. L'interphonie démarre immédiatement si vous avez souscrit au moins 2 combinés. Si vous avez souscrit plus de 2 combinés, les numéros des combinés disponibles pour interphonie sont affichés. Défilez avec [ ] jusqu'à Tous et appuyez sur [ ] **SELECT** pour appeler tous les combinés ou défilez jusqu'au combiné spécifique que vous voulez appeler et appuyez sur [ ] **SELECT**.

Cette fonction n'est pas disponible si le combiné est hors de portée de la base Twist 657.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 23 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Transférer un appel externe sur un autre combiné

1. Pendant l'appel, appuyez longtemps sur la touche [conf] pour placer l'appel externe en attente (l'appelant ne peut plus vous entendre).
2. L'interphonie démarre immédiatement si vous avez uniquement 2 combinés souscrits à votre base. Si vous avez souscrit plus de 2 combinés, les numéros des combinés disponibles pour interphonie sont affichés. Défilez avec [▲/▼] jusqu'à **Tous** et appuyez sur [−] **SELECT** pour appeler tous les combinés ou défilez jusqu'au combiné spécifique que vous voulez appeler et appuyez sur [−] **SELECT**. La sonnerie du combiné appelé retentit.

   Si personne ne répond sur le combiné appelé, appuyez sur la touche [conf] pour reprendre l'appel externe.
3. Appuyez sur la touche [talk] sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne et parler avec l'appelant.
4. Appuyez sur la touche [end] depuis le premier combiné pour transférer l'appel externe sur le combiné appelé.

Basculer entre un appel interne et un appel externe

1. Appuyez une fois sur la touche [conf] pour basculer entre un appel interne et un appel externe.

Conférence à trois

Cette fonction permet de partager un appel externe avec deux combinés (reliés en interphonie). Les trois parties peuvent alors converser sans requérir de souscription réseau particulière.

1. Appuyez sur la touche [conf] et maintenez-la enfoncée pour placer l'appel externe en attente et démarrer la procédure d'interphonie (l'appelant ne peut plus vous entendre).
2. Appuyez longtemps sur [conf] pour afficher les numéros des combinés disponibles pour interphonie. Défilez avec [▲/▼] jusqu'à **Tous** et appuyez sur [−] **SELECT** pour appeler tous les combinés ou défilez jusqu'au combiné spécifique que vous voulez appeler et appuyez sur [−] **SELECT**.
   La sonnerie du combiné appelé retentit.
3. Appuyez sur la touche [talk] sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne et parler avec l'appelant.
4. Appuyez sur la touche [conf] et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes sur le premier combiné pour démarrer la conférence à trois ; le message **Intrusion** s'affiche alors sur l'écran.

CONSEIL Si vous avez activé le mode Intrusion (reportez-vous à la page 54), une conférence à trois est automatiquement établie lorsque le second combiné prend la ligne alors qu'un appel externe est en cours.

Signal 2ème appel

Si vous avez souscrit un abonnement aux services Comfort de Belgacom l'écouteur émet un bip sonore pour vous informer qu'un second appel a été détecté. Si vous avez souscrit un abonnement au service Affichage du numéro, le numéro de téléphone ou le nom du second appelant apparaît. Prenez contact avec Belgacom pour plus de détails sur ce service.

Appeler

Appui	Action
[↶] + [2 abc]	Placer en attente l'appel en cours et répondre au second appel.
[↶] + [1 ...]	Terminer l'appel en cours et répondre au second appel.
[↶] + [0]	Refuser le second appel et continuer l'appel en cours.

Alternativement, vous pouvez presser [−] **OPTION** pour sélectionner **Acc & attendre**, **Acc. & fin** ou **Rej. 2e appel** pendant un appel en attente. Pour confirmer, faites défiler [↕] jusqu'à l'option choisie et appuyez sur [−] **OK**.

Affichage du numéro de l'appelant

L'affichage du numéro de l'appelant est un service spécial auquel vous pouvez souscrire auprès de Belgacom. Si vous avez souscrit au service Affichage du numéro, l'identité de votre correspondant (numéro ou nom) s'affichera sur votre combiné pendant un appel entrant. Si vous n'avez pas souscrit à ce service ou si le correspondant a choisi de ne pas divulguer son numéro, cette identité ne sera pas affichée. Prenez contact avec Belgacom pour plus de détails sur ce service.

Portrait d'appel

Cette fonction vous permet d'affecter une image à chaque contact de votre répertoire. Si vous souscrivez au service Affichage du numéro auprès de Belgacom, votre combiné affiche le nom de l'appelant et le portrait d'appel que vous lui avez affecté, en même temps qu'il fait retentir la mélodie choisie pour ce contact. Vous disposez de 20 portraits d'appel pré-installés sur votre combiné. Vous pouvez en télécharger d'autres ou remplacer ceux existants en téléchargeant depuis votre ordinateur, via la connexion USB avec votre combiné (reportez-vous à la section "Connexion USB" à la page 16).

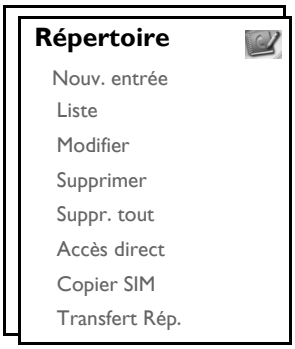
Voici quelques portraits d'appel disponibles sur votre combiné :

Pour plus d'informations sur l'affectation d'un portrait d'appel à un contact, reportez-vous à la section "Enregistrer un contact dans le répertoire" à la page 25.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 25 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Répertoire

FR



Vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 entrées dans le répertoire de votre téléphone Twist 657 y compris 10 entrées à accès direct (0 à 9). Chaque entrée peut contenir jusqu'à 20 chiffres pour le numéro de téléphone et 14 caractères pour le nom.

Accès à un répertoire

1. Appuyez sur ▼ en mode veille ou appuyez sur − **MENU**, défilez avec ↕ jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur − **SELECT**. Défilez avec ↕ jusqu'à **Liste** et appuyez sur − **SELECT**.
2. Les entrées du répertoire apparaissent dans l'ordre alphabétique.
3. Appuyez sur la touche ↕ pour parcourir le répertoire.

Pour afficher plus de détails sur une entrée du répertoire, appuyez sur − **VOIR**.

Pour composer un numéro depuis le répertoire, défilez avec ↕ jusqu'à l'entrée désirée et appuyez sur ☎.

CONSEIL Plutôt qu'utiliser ↕ pour parcourir les entrées du répertoire, vous pouvez appuyer sur la touche numérique correspondant à la première lettre de l'entrée que vous voulez trouver. Par exemple, appuyez sur 2 pour accéder aux entrées commençant par la lettre A. Appuyez de nouveau sur 2 pour accéder directement aux entrées commençant par la lettre B, etc.

Enregistrer un contact dans le répertoire

1. Appuyez sur − **MENU**, défilez avec ↕ jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur − **SELECT**. Appuyez sur − **SELECT** pour sélectionner **Nouv. entrée**.
2. Saisissez le nom du contact (jusqu'à 14 caractères) et appuyez sur − **OK**.
3. Saisissez le numéro de téléphone (jusqu'à 20 chiffres) et appuyez sur − **OK**.
4. Saisissez le numéro de la boîte SMS et appuyez sur − **OK**.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 26 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

5. Défilez avec ↕ jusqu'à sélectionner l'option de group désirée (<Pas de groupe>, <Groupe A>, <Groupe B>, <Groupe C>) et appuyez sur [−] SELECT.
6. Défilez avec ↕ jusqu'à sélectionner le portrait que vous voulez associer au contact ou sélectionnez Aucune image et appuyez sur [−] SELECT.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Lorsque vous affectez un portrait d'appel à un contact et que celui-ci vous appelle, son nom et son portrait apparaissent sur votre combiné si vous avez souscrit au service Affichage du numéro auprès de Belgacom.

Vous pouvez affecter des contacts à des groupes spécifiques que vous choisissez. Par exemple, le Groupe A peut contenir les numéros de téléphone de tous vos collègues de travail, le groupe B de votre famille, etc. Vous pouvez également affecter une mélodie de sonnerie spécifique à ce groupe (reportez-vous à la section "Mélodie de groupe" à la page 45). Si vous avez souscrit au service Affichage du numéro auprès de Belgacom, chaque fois qu'un membre de ce groupe vous appellera, vous entendrez la mélodie que vous avez affectée à ce groupe.

CONSEIL Vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 entrées dans le répertoire. Vous ne pouvez pas enregistrer de nouvelle entrée si la mémoire est pleine. Dans ce cas, supprimez des entrées existantes puis saisissez vos nouvelles entrées.

Modifier une entrée du répertoire

1. Appuyez sur [−] MENU, défilez avec ↕ jusqu'à Répertoire et appuyez sur [−] SELECT. Défilez avec ↕ jusqu'à Modifier et appuyez sur [−] SELECT.
2. Défilez avec ↕ jusqu'à l'entrée que vous voulez modifier et appuyez sur [−] SELECT.
3. Appuyez sur [−] SUPPR. pour effacer les lettres une par une, saisissez le nom et appuyez sur [−] OK.
4. Appuyez sur [−] SUPPR. pour effacer les chiffres un par un, saisissez le numéro de téléphone et appuyez sur [−] OK.
5. Saisissez le numéro de la boîte SMS et appuyez sur [−] OK.
6. Défilez avec ↕ jusqu'à un groupe (<Pas de groupe>, <Groupe A>, <Groupe B>, <Groupe C>) et appuyez sur [−] SELECT pour confirmer.
7. Défilez avec jusqu'à sélectionner le portrait que vous voulez associer au contact ou sélectionnez Aucune image et appuyez sur [−] SELECT.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Supprimer une entrée du répertoire

1. Appuyez sur [−] MENU, défilez avec ↕ jusqu'à Répertoire et appuyez sur [−] SELECT. Défilez avec ↕ jusqu'à Supprimer et appuyez sur [−] SELECT.
2. Défilez jusqu'à l'entrée que vous voulez supprimer et appuyez sur [−] SELECT.
3. Appuyez sur [−] OK pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 27 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Supprimer tous les noms du répertoire

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Suppr. tout** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Enregistrer une entrée à accès direct

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 entrées à accès direct (touche [0] à [9]). Si vous laissez la touche longtemps appuyée en mode veille, le numéro de téléphone enregistré est automatiquement composé.

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Accès direct** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Sélectionnez une touche (**0** à **9**) et appuyez sur [−] **VOIR**. Si une information a été enregistrée pour cette touche, le numéro/nom apparaît.
3. Si aucune information n'a été enregistrée pour cette touche ou si vous voulez modifier le numéro actuellement enregistré, appuyez sur [−] **SELECT** et appuyez de nouveau sur [−] **SELECT** pour sélectionner **Ajouter**.
4. Défilez avec [↕] jusqu'à mettre en surbrillance l'entrée à enregistrer pour accès direct.
5. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

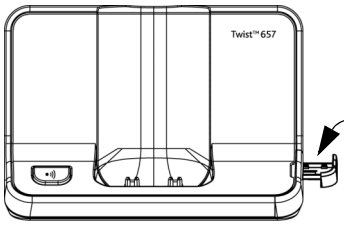
Supprimer un accès direct

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Accès direct** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Sélectionnez une touche (**0** à **9**) et appuyez sur [−] **VOIR**.
3. Appuyez sur [−] **SELECT** et défilez avec [↕] jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur [−] **SELECT**.
4. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

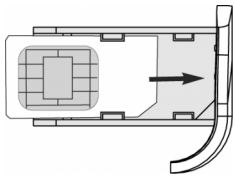
Copier un répertoire depuis une carte SIM

Elle vous permet de copier le répertoire d'une carte SIM dans le répertoire de votre combiné.

1. Ouvrez le tiroir de carte SIM et retirez-le de la base.



2. Faites glisser la carte SIM entre les pattes de retenue, la puce dirigée vers le haut, jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



3. Insérez le tiroir de carte SIM dans son emplacement et poussez jusqu'à le verrouiller à sa place.
4. Sur le combiné, appuyez sur **MENU**, défilez avec jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**. Défilez avec jusqu'à **Copier SIM** et appuyez sur **SELECT**.
5. Défilez avec jusqu'à **Copier tout** ou **Sélect. entrée**. Si vous choisissez **Copier tout**, toutes les entrées de la carte SIM seront copiées dans votre répertoire. Si vous choisissez **Sélect. entrée**, vous pourrez parcourir les entrées de la carte SIM et sélectionner celles que vous voulez copier (les entrées de votre carte SIM ne sont pas nécessairement triées par ordre alphabétique).
6. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer.
7. Saisissez le code PIN de la carte SIM (s'il est exigé). La progression de la copie est affichée à l'écran.
8. Un message **Transféré!** apparaît pour vous indiquer le bon déroulement de l'opération.

Votre téléphone est capable de lire le contenu des répertoires des cartes SIM standard, y compris les cartes SIM 3G. Lorsqu'il ne peut pas lire une carte SIM ou ne détecte pas de carte SIM, il affiche à l'écran un message d'erreur **Insérer SIM!** et retourne au menu précédent.

Si le nom enregistré sur la carte SIM correspond exactement à un nom existant déjà dans le répertoire de votre combiné, un message vous demandera si l'entrée existante doit être remplacée ou conservée.

CONSEIL Vous pouvez appuyer sur **ANNUL.** à tout moment pour arrêter la copie.

9. Vous pouvez retirer votre carte SIM et fermer le couvercle d'accès.

Transférer le répertoire

Cette fonction vous permet de transférer le répertoire d'un combiné vers un autre combiné lorsque vous avez au moins 2 combinés souscrits à la base.

1. Appuyez sur **MENU**, défilez avec jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**. Défilez avec jusqu'à **Transfert rép.** et appuyez sur **SELECT**.
2. Défilez avec jusqu'à **Copier tout** ou **Sélect. entrée**.
   Si vous choisissez **Copier tout**, toutes les entrées du combiné seront copiées dans les combinés sélectionnés. Si le répertoire de destination contient un nom qui figure dans le répertoire existant, un message vous demande d'indiquer si vous voulez remplacer ou non cette entrée.

Répertoire

Si vous choisissez **Sélect. entrée**, vous pouvez naviguer dans les entrées du combiné et sélectionner celles que vous voulez copier. Pour chaque entrée sélectionnée, les combinés sélectionnés vous demanderont si vous souhaitez ou non écraser l'entrée du répertoire cible.

REMPLACER? s'affichera sur les combinés sélectionnés ; appuyez sur [−] **OUI** pour confirmer ou [−] **NON** pour annuler.

3. Appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
4. Les numéros des combinés disponibles pour un transfert sont affichés. S'il y a plus de 2 combinés, faites défiler [↕] jusqu'à **Tous** ou sélectionner un combiné spécifique.

Les combinés récepteurs doivent être en mode veille ou économiseur d'écran pour que le transfert des entrées du répertoire puisse s'effectuer avec succès.

5. Appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer. Le progrès de la copie s'affichera sur l'écran.
6. Un message **Terminé!** apparaît pour vous indiquer le bon déroulement de l'opération.

CONSEIL Vous pouvez sélectionner [−] **RETOUR** à tout moment pour abandonner le processus. Cet abandon ne peut être effectué qu'à partir du combiné sur lequel vous exeécutez le transfert du répertoire.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 30 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Journal

Le journal des appels vous permet d'accéder rapidement aux sous-menus Appels et SMS. La liste des Appels contient les entrées des 30 derniers appels reçus. Si vous avez souscrit au service Affichage du numéro, l'identité de votre correspondant (numéro ou nom) s'affichera avec la date et l'heure de l'appel. Les appels sont affichés dans l'ordre chronologique, avec l'appel le plus récent en haut de la liste. Lorsque le journal est vide, l'écran affiche Liste vide.

Si vous n'avez pas souscrit au service Affichage du numéro, aucune information ne sera affichée dans l'historique des appels.

Accès au journal

1. Appuyez sur en mode veille; défilez avec jusqu'à Appels ou SMS et appuyez sur **SELECT** pour accéder au sous-menu correspondant.

Enregistrer une entrée de la liste des appels dans le répertoire

1. Appuyez sur en mode veille, appuyez sur **SELECT** pour accéder au sous-menu Appels, défilez avec jusqu'à l'entrée désirée et appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur **SELECT** pour Enreg. numéro.
3. Saisissez un nom et appuyez sur **OK**.
4. Modifiez le numéro si nécessaire et appuyez sur **OK**.
5. Saisissez le numéro de la boîte SMS et appuyez sur **OK**.
6. Défilez avec jusqu'à un groupe (<Pas de groupe>, <Groupe A>, <Groupe B>, <Groupe C>) et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.
7. Défilez avec jusqu'à sélectionner le portrait que vous voulez associer au contact ou sélectionnez Aucune image et appuyez sur **SELECT**.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Supprimer une entrée de la liste des appels

1. Appuyez sur en mode veille, appuyez sur **SELECT** pour accéder au sous-menu Appels, défilez avec jusqu'à l'entrée désirée et appuyez sur **MENU**.
2. Défilez avec jusqu'à Supprimer et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Supprimer la liste des appels

1. Appuyez sur en mode veille, appuyez sur **SELECT** pour accéder au sous-menu Appels et appuyez sur **MENU**.
2. Défilez avec jusqu'à Suppr. tout et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 31 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Accès aux appels émis (liste Bis)

1. Appuyez sur [−] **RAPPEL** en mode veille et défilez avec [↕] pour afficher les entrées.

Afficher des informations sur une entrée de la liste des appels émis

1. Appuyez sur [−] **RAPPEL** en mode veille et défilez avec [↕] jusqu'à sélectionner une entrée.
2. Appuyez sur [−] **MENU** puis sur [−] **SELECT** pour exécuter **Voir**.

Enregistrer un appel émis dans le répertoire

1. Appuyez sur [−] **RAPPEL** en mode veille et défilez avec [↕] jusqu'à sélectionner une entrée.
2. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Enreg. numéro** et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Saisissez un nom et appuyez sur [−] **OK**.
4. Modifiez le numéro si nécessaire et appuyez sur [−] **OK**.
5. Saisissez le numéro de la boîte SMS et appuyez sur [−] **OK**.
6. Défilez avec [↕] jusqu'à un groupe (**<Pas de groupe>**, **<Groupe A>**, **<Groupe B>**, **<Groupe C>**) et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
7. Défilez avec jusqu'à sélectionner le portrait que vous voulez associer au contact ou sélectionnez **Aucune image** et appuyez sur [−] **SELECT**.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Supprimer un numéro de la liste des appels émis

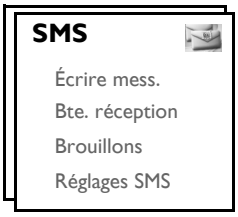
1. Appuyez sur [−] **RAPPEL** en mode veille et défilez avec [↕] jusqu'à sélectionner une entrée.
2. Appuyez sur [−] **MENU** et défilez avec [↕] jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Supprimer toute la liste des appels émis

1. Appuyez sur [−] **RAPPEL** en mode veille.
2. Appuyez sur [−] **MENU** et défilez avec [↕] jusqu'à **Suppr. tout** et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 32 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

SMS



SMS est l'acronyme de Short Message Service. Vous pouvez échanger des messages SMS avec un téléphone (mobile ou fixe).
Les réglages d'usine de votre téléphone Twist 657 sont compatibles avec les services de Belgacom..

Vous pouvez créer jusqu'à 10 boîtes SMS (**boîte 0** à **boîte 9**) et protéger chaque boîte par un mot de passe. Votre téléphone Twist 657 peut enregistrer jusqu'à 100 messages SMS (80 SMS dans la boîte de réception et 20 SMS dans les Brouillons) partagés entre toutes les boîtes SMS, chaque message étant limité à 160 caractères.

Pour envoyer et recevoir des messages SMS, vous devez posséder au moins une boîte SMS. **La boîte 0** est créée par défaut. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Boîte SMS" à la page 38.

Écrire et envoyer un message SMS

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **SMS** et appuyez de nouveau sur [−] **SELECT** pour sélectionner **Écrire mess.**.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à la boîte SMS désirée (**Boîte 0** à **Boîte 9**) et appuyez sur [−] **SELECT** (si nécessaire).
   Sinon, vous pouvez presser [−] **SELECT** pour passer à l'écran suivant si vous n'avez pas besoin d'accéder à une Boîte SMS spécifique.
3. Saisissez le code PIN (le cas échéant) et appuyez sur [−] **OK**.

Touche	Opération
▲	Appuyez pour déplacer le curseur d'une position vers la gauche. Appuyez et maintenez enfoncée pour passer au 1er caractère/chiffre.
▼	Appuyez pour déplacer le curseur d'une position vers la droite. Appuyez et maintenez enfoncée pour passer au dernier caractère/chiffre.
[−] RETOUR	Appuyez pour effacer le caractère/chiffre précédent. Appuyez pour revenir au menu en l'absence de tout caractère/chiffre sur l'écran de saisie. *Appuyez longtemps* pour supprimer tous les caractères/chiffres.
[#]	*Appui long* pour basculer entre majuscules et minuscules.

SMS

Touche	Opération
1	Espace 1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ §
2 abc	A B C 2 À Ä Ç Å Æ a b c 2 à ä ç å æ
3 def	D E F 3 É È Δ Φ d e f 3 é è Δ Φ
4 ghi	G H I 4 Ì Γ g h i 4 ì Γ
5 jkl	J K L 5 Λ j k l 5 Λ
6 mno	M N O 6 Ñ Ò Ö m n o 6 ñ ò ö
7 pqrs	P Q R S 7 β Π Θ Σ p q r s 7 β Π Θ Σ
8 tuv	T U V 8 Ù Ü t u v 8 ù ü
9 wxyz	W X Y Z 9 Ω Ξ Ψ w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ
0	. 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |
*	*

4. Saisissez le texte et appuyez sur [−] **OK**.

Vous pouvez saisir jusqu'à 160 caractères par SMS.

Si vous recevez un appel alors que vous écrivez un SMS, l'opération d'écriture est interrompue. Le message est récupéré automatiquement lors de votre retour au mode édition SMS.

5. Pour envoyer le message à un téléphone saisissez le numéro de destination correspondant et appuyez sur [−] **OK**. Vous pouvez également appuyer sur [−] **REPERT**, parcourir le répertoire jusqu'à sélectionner le numéro de téléphone désiré, appuyer sur [−] **SELECT** et appuyer sur [−] **OK**.
6. Saisissez directement le numéro de la boîte de destination ou défilez avec [▲▼] jusqu'à afficher ce numéro (**boîte 0** à **boîte 9**) et appuyez sur [−] **OK**.
   Sinon, vous pouvez presser [−] **OK** pour passer à l'écran suivant si vous n'avez pas besoin d'accéder à une Boîte SMS spécifique.

Par défaut, la boîte de destination est 0.

Vous pouvez ne pas spécifier le numéro de la boîte de destination lorsque vous envoyez un SMS sur un téléphone mobile GSM.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 34 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

7. Appuyez sur [−] **SELECT** pour **Envoyer** le message. Le message sera immédiatement envoyé. **SMS envoyé!** S'affichera si le message a été envoyé avec succès.

Si le message ne peut pas être envoyé, le message **Echec envoi!** apparaît et le message est enregistré dans la boîte Brouillons.

AVERTISSEMENT Lorsque vous rédigez votre SMS et que vous attendez plus de 30 secondes après avoir appuyé sur une touche et avant d'appuyer sur la touche suivante, le combiné retourne en mode veille. Le message édité sera automatiquement sauvegardé dans la mémoire tampon de l'éditeur de SMS.

Boîte de réception

Les messages de la boîte de réception sont affichés d'après l'heure de leur réception, avec le plus récent message apparaissant en premier. La **boîte de réception** peut enregistrer jusqu'à 80 messages (partagé entre les boîtes **0** à **9**).
Chaque fois que vous recevez un SMS, vous en êtes averti par un bip sonore (reportez-vous à la section "Mélodie SMS" à la page 46) et l'écran affiche le nombre de nouveaux messages reçus. La LED d'événements clignote jusqu'à la révision du SMS.

AVERTISSEMENT Lorsque la boîte de réception est pleine, vous ne pouvez recevoir aucun nouveau message. Vous devez alors supprimer des anciens messages avant de pouvoir en recevoir de nouveaux.

Consultation des messages de la boîte de réception

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **SMS**, défilez avec [↕] jusqu'à **Bte réception** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'au numéro de la boîte désirée et appuyez sur [−] **SELECT**.

CONSEIL Le numéro de la boîte SMS s'affichera en vert si elle contient de nouveaux messages non lus.

3. Saisissez le code PIN éventuel et appuyez sur [−] **OK** (Le code PIN n'est pas requis pour l'utilisateur par défaut).
4. Parcourez la liste des messages SMS et sélectionnez le message que vous voulez lire. La liste des messages indique également le numéro de téléphone de l'expéditeur ou son nom (si le numéro figure dans le répertoire).
5. Appuyez sur [−] **VOIR** pour afficher le contenu du message.

CONSEIL Pendant la lecture d'un SMS, appuyez sur [↕] pour passer à jusqu'à la ligne suivante ou revenir la ligne précédente. Le numéro de téléphone de l'expéditeur et la date/heure de la réception apparaissent à la fin du message.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 35 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

6. Lors de l'affichage du contenu du message, vous pouvez appuyer sur [−] **MENU** pour accéder aux options suivantes:

Répondre	Envoyer une réponse à l'expéditeur du message.
Modifier	Réacheminer le message à un autre destinataire.
Enreg. numéro	Enregistrer le numéro de téléphone de l'expéditeur dans votre répertoire.
Supprimer	Supprimer le message sélectionné.
Suppr. tout	Supprimer tous les messages enregistrés dans la boîte de réception.

Si vous appuyez sur la touche [📞] pendant l'affichage du contenu/numéro de téléphone de l'expéditeur/date-heure du message, la fonction SMS est arrêtée et votre système compose le numéro de téléphone de l'expéditeur.

Appuyez sur [SMS] pour revenir à la liste des messages de la boîte de réception.

Répondre à un message de la boîte de réception

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Bte réception.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Répondre** et appuyez sur [−] **SELECT** pour démarrer l'écriture de la réponse.
3. La modification terminée, appuyez sur [−] **OK** pour confirmer le message.
4. Reportez-vous aux étapes 5 à 7 dans "Écrire et envoyer un message SMS" à la page 32 pour faire suivre le message ou aux étapes 1 à 3 dans "Enregistrer un message dans la boîte Brouillons" à la page 36 pour sauvegarder le message dans la boîte **Brouillons**.

Réacheminer un message de la boîte de réception

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Bte réception.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Modifier** et appuyez sur [−] **SELECT** pour démarrer la modification, si vous le désirez.
3. La modification terminée, appuyez sur [−] **OK** pour confirmer le message.
4. Reportez-vous aux étapes 5 à 7 dans "Écrire et envoyer un message SMS" à la page 32 pour faire suivre le message ou aux étapes 1 à 3 dans "Enregistrer un message dans la boîte Brouillons" à la page 36 pour sauvegarder le message dans la boîte **Brouillons**.

Enregistrer le numéro de téléphone de l'expéditeur dans le répertoire

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu **Brouillons**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Enreg. numéro.** et appuyez sur [−] **SELECT** pour saisir le nom du nouveau contact.
3. Saisissez le nom et appuyez sur [−] **OK** pour modifier le numéro.
4. Pour confirmer le numéro, appuyez de nouveau sur [−] **OK**.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 36 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

5. Saisissez le numéro de la boîte SMS et appuyez sur [−] **OK**.
6. Défilez avec [↕] jusqu'à sélectionner le groupe que vous voulez affecter à ce contact et appuyez sur [−] **SELECT**.
7. Appuyez sur [↕] jusqu'à sélectionner le portrait que vous voulez affecter à ce contact et appuyez sur [−] **OK**.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran réaffiche le contenu du message.

Supprimer un message de la boîte de réception

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Bte réception.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Supprimer** et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer la suppression.

Supprimer tous les messages de la boîte de réception

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Bte réception.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Suppr. tout** et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur [−] **SELECT** pour confirmer la suppression.

Brouillons

Les messages SMS enregistrés en tant que brouillons sont automatiquement transférés dans le dossier **Brouillons**. La boîte **Brouillons** peut enregistrer jusqu'à 20 messages.

Enregistrer un message dans la boîte Brouillons

1. Après avoir écrit le message, saisi le numéro de téléphone et la boîte désirée, appuyez sur [−] **OK**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Enr. brouillon**.
3. Appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.

Consulter les messages de la boîte Brouillons

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **SMS**, défilez avec [↕] jusqu'à **Brouillons** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'au numéro de la boîte désirée et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Saisissez le code PIN et appuyez sur [−] **OK** (Le code PIN n'est pas requis pour l'utilisateur par défaut).
4. Parcourez la liste des messages SMS et sélectionnez le message que vous voulez lire.
5. Appuyez sur [−] **VOIR** pour afficher le contenu du message.
6. Lors de l'affichage du contenu du message, vous pouvez appuyer sur [−] **MENU** pour accéder aux options suivantes :

Modifier	Modifier le message et envoyer ou enregistrer comme brouillon.
Envoyer	Envoyer le message immédiatement.
Supprimer	Supprimer le message.
Suppr. tout	Supprimer tous les messages enregistrés dans la boîte de réception.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 37 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Modifier un message de la boîte Brouillons

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Brouillons.
2. Appuyez sur [−] **SELECT** pour Modifier le message.
3. La modification terminée, appuyez sur [−] **OK** pour confirmer le message.
4. Reportez-vous aux étapes 5 à 7 dans "Écrire et envoyer un message SMS" à la page 32 pour faire suivre le message ou aux étapes 1 à 3 dans "Enregistrer un message dans la boîte Brouillons" à la page 36 pour sauvegarder le message dans la boîte Brouillons.

Envoyer un message depuis la boîte Brouillons

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Brouillons.
2. Défilez avec [2 3] jusqu'à Envoyer et appuyez sur [−] **SELECT**. Le message sera immédiatement envoyé. SMS envoyé! S'affichera si le message a été envoyé avec succès.

Supprimer un message de la boîte Brouillons

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Brouillons.
2. Défilez avec [2 3] jusqu'à Supprimer et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer la suppression.

Supprimer tous les messages de la boîte Brouillons

1. Pendant l'affichage du contenu du message, appuyez sur [−] **MENU** pour afficher les options du menu Brouillons.
2. Défilez avec [2 3] jusqu'à Suppr. tout et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur [−] **SELECT** pour confirmer la suppression.

Réglages SMS

Ce menu vous permet de configurer le serveur pour l'envoi et la réception des messages SMS. Votre téléphone Twist 657 peut recevoir des messages depuis 3 centres de service.

Chaque centre de service est représenté par 2 numéros :

- un numéro de réception

- un numéro d'émission

Le numéro de réception/d'émission peut comporter jusqu'à 20 chiffres.

Les numéros de réception et d'émission de votre téléphone Twist 657 sont déjà configurés pour fonctionner sur le réseau de Belgacom. Évitez de modifier cette configuration. Pour plus de détails ou en cas de problème, contactez Belgacom.

Réception SMS

Par défaut, la réception SMS est activée pour accepter les messages SMS.

SMS

Pour activer ou désactiver la réception des SMS

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **SMS**, défilez avec [↕] jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur [−] **SELECT**. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **Réception SMS**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Activé (e)** ou **Désactivé (e)** et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.

Vous pouvez envoyer des SMS même lorsque la réception SMS est **désactivée**.

Boîte SMS

Pour pouvoir envoyer et recevoir des messages SMS, vous devez posséder au moins une boîte SMS. La **boîte 0** est créée par défaut.

Vous pouvez ajouter de nouvelles boîtes SMS (**Boîte 0** à **Boîte 9**) et protéger chacune d'elles par son propre mot de passe.

Pour créer une nouvelle boîte SMS

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **SMS**, défilez avec [↕] jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Boîtes SMS** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Appuyez sur [−] **MENU** et appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **Ajouter boîte**.
3. Saisissez le le nom de la boîte SMS (jusqu'à 14 chiffres) et appuyez sur [−] **OK**.
4. Saisissez le code PIN (jusqu'à 4 chiffres) et appuyez sur [−] **OK**.
5. Saisissez une seconde fois le code PIN et appuyez sur [−] **OK**.

Vous pouvez choisir de laisser le code PIN vide. Appuyez simplement sur [−] **OK** en réponse à l'invite de saisie du code PIN.

6. Saisissez le numéro de la boîte SMS et appuyez sur [−] **OK**.
   Si le numéro saisi existe déjà, une tonalité d'erreur se fait entendre. Si le numéro saisi est accepté, une tonalition de validation se fait entendre et l'écran réaffiche la liste des boîtes SMS.

Pour modifier le mot de passe d'une boîte SMS

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **SMS**, défilez avec [↕] jusqu'à **Réglages SMS** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Boîtes SMS** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à la boîte SMS dont vous voulez modifier le mot de passe et appuyez sur [−] **MENU**.
3. Défilez avec [↕] jusqu'à **Changer PIN** et appuyez sur [−] **SELECT**.
4. Saisissez l'ancien code PIN et appuyez sur [−] **OK**.
5. Saisissez le nouveau code PIN, appuyez sur [−] **OK** et saisissez une seconde fois le code PIN pour confirmation.
6. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer la modification du code PIN.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 39 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Pour supprimer une boîte SMS existante

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner SMS, défilez avec [↕] jusqu'à Réglages SMS et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à Boîtes SMS et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à la boîte SMS que vous voulez supprimer et appuyez sur [−] **MENU**.
3. Défilez avec [↕] jusqu'à Effacer boîte et appuyez sur [−] **SELECT**.
4. Saisissez le code PIN (si nécessaire) et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer la suppression de la boîte.

Pour modifier le numéro d'une boîte SMS existante

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner SMS, défilez avec [↕] jusqu'à Réglages SMS et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à Boîtes SMS et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à la boîte SMS dont vous voulez modifier le numéro et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Défilez avec [↕] jusqu'à Changer n° bte et appuyez sur [−] **SELECT**.
4. Saisissez le nouveau numéro de la boîte et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer la modification de numéro.

Configuration du numéro d'émission

Les numéros de réception et d'émission de votre téléphone Twist 657 sont déjà configurés pour fonctionner sur le réseau de Belgacom. Évitez de modifier cette configuration. Pour plus de détails ou en cas de problème, contactez Belgacom.

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner SMS, défilez avec [↕] jusqu'à Réglages SMS et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à Centre 1, Centre 2 ou Centre 3 et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner Num. émission..
3. Saisissez le numéro et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Vous pouvez saisir jusqu'à 20 chiffres pour un numéro d'émission.

Configuration du numéro de réception

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner SMS, défilez avec [↕] jusqu'à Réglages SMS et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à Centre 1, Centre 2 ou Centre 3 et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à Num. réception et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Saisissez le numéro et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Vous pouvez saisir jusqu'à 20 chiffres pour un numéro de réception.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 40 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Centre SMS par défaut

Le centre SMS par défaut est le centre 1.

Configuration du centre SMS par défaut

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner SMS, défilez avec [↕] jusqu'à Réglages SMS et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à Ctr par défaut et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'au centre SMS que vous voulez utiliser comme centre par défaut (Centre 1, Centre 2 ou Centre 3) et appuyez sur [−] **SELECT**.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

1ère sonnerie

Si vous désactivez cette fonction, la première sonnerie d'un appel vocal ne retentira pas.

Configuration de la 1ère sonnerie

1. Appuyez sur [−] **MENU**, appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner SMS, défilez avec [↕] jusqu'à Réglages SMS et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à 1ère sonnerie et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à Activé (e) ou Désactivé (e) et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 41 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Horloge & réveil

Définition de la date et de l'heure

1. Appuyez sur la touche **MENU**, défilez avec jusqu'à **Horloge & RéV.** et appuyez sur **SELECT**. Appuyez de nouveau sur **SELECT** pour sélectionner **Date & heure**.
2. Saisissez l'heure actuelle (HH:MM) et la date actuelle (JJ/MM/AA) et appuyez sur **OK**.

Saisissez la date sous le format jour/mois/année et l'heure en format 24 heures.

3. Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran réaffiche le menu **Horloge & RéV.**.

Configurer le réveil

1. Appuyez sur la touche **MENU**, défilez avec jusqu'à **Horloge & RéV.** et appuyez sur **SELECT**. Défilez avec jusqu'à **Réveil** et appuyez sur **SELECT**.
2. Défilez avec jusqu'à **Désactiver**, **Une fois** ou **Chaque jour** et appuyez sur **SELECT**.
3. Si vous sélectionnez **Une fois** ou **Chaque jour**, saisissez l'heure du réveil et appuyez sur **OK**. Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

La sonnerie de réveil, l'icône de réveil retentissent/clignotent pendant 1 minute au déclenchement du réveil. Pour éteindre la sonnerie, appuyez simplement sur une touche quelconque du combiné.

Sonnerie du réveil

1. Appuyez sur la touche **MENU**, défilez avec jusqu'à **Horloge & RéV.** et appuyez sur **SELECT**. Défilez avec jusqu'à **Sonn. réveil** et appuyez sur **SELECT**.
2. Défilez avec jusqu'à la mélodie désirée (**Mélodie 1**, **Mélodie 2** ou **Mélodie 3**) que vous voulez entendre.
3. Appuyez sur **SELECT** pour configurer la sonnerie du réveil.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 42 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Mode Ne pas déranger

Ce mode ne vous est accessible que si vous souscrivez au service Affichage du numéro auprès de Belgacom.

En mode Pas déranger, la sonnerie de votre téléphone ne retentit que pour les appels provenant de groupes autorisés. Pour les appels provenant d'autres contacts, votre téléphone affiche un message de détection d'appel ou allume l'écran, mais en aucun cas ne fait retentir la sonnerie. Si le répondeur a été activé, il prend l'appel et invite l'appelant à laisser un message.

Activer/désactiver le mode Ne pas déranger

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Horloge & RéV. et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à mode Pas déranger et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Réappuyez sur [−] **SELECT** pour exécuter Activation.
3. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Activé (e) ou Désactivé (e).
4. Appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.

Par défaut, le mode Pas déranger est Désactivé.

Programmer le jour d'activation du mode Ne pas déranger

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Horloge & RéV. et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à mode Pas déranger et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Définir jour et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à l'option désirée (Tous les jours, Sauf weekend, Lundi, Mardi..... ou Dimanche) et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Si vous sélectionnez Tous les jours ou Sauf weekend, réappuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
4. Si vous sélectionnez Lundi, Mardi..... ou Dimanche, le symbole "√" apparaît au début de la ligne pour indiquer votre sélection. Vous pouvez sélectionner plusieurs jours.
5. Une fois votre sélection effectuée, défilez avec [▲▼] jusqu'à **OK** et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer et revenir au menu précédent.

Programmer l'heure d'activation du mode Ne pas déranger

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Horloge & RéV. et appuyez sur [−] **SELECT**, défilez avec [▲▼] jusqu'à mode Pas déranger et appuyez sur [−] **SELECT**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Définir heure et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Saisissez une valeur pour Heure début et Heure fin.
3. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.

Par défaut, Heure début est égal à 00:00 et Heure fin à 00:00.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 43 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

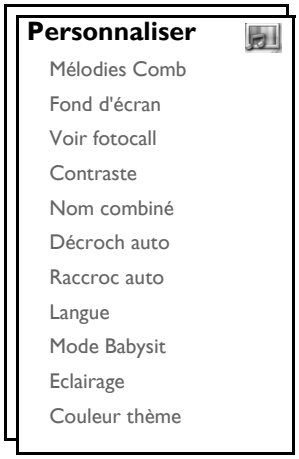
Définir les groupes autorisés

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Horloge & RéV. et appuyez sur [−] **SELECT**, défilez avec [▲▼] jusqu'à mode Pas déranger et appuyez sur [−] **SELECT**. défilez avec [▲▼] jusqu'à Autorisé et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez jusqu'à atteindre l'option désirée (Standard, Groupe A, Groupe B ou Groupe C).
3. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.

Par défaut, votre combiné ne répond à aucun appel lorsque le mode Pas déranger est activé.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 44 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Réglages personnels



Mélodies du combiné

Volume de la mélodie

Vous pouvez choisir entre 5 options pour le volume (Silence, Faible, Moyen, Fort et Progressif). Par défaut, le niveau a été fixé à Moyen.

Régler le volume de la sonnerie

1. Appuyez sur la touche **MENU**, défilez avec jusqu'à Personnaliser et appuyez sur **SELECT**. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner Mélodies Comb et appuyez de nouveau sur **SELECT** pour sélectionner Vol. mélodie.
2. Défilez avec jusqu'au volume désiré et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Lorsque Silence est activé, l'icône apparaît sur l'écran. En mode veille, un appui long sur la touche ( ) désactive le silence.

AVERTISSEMENT Lorsque la sonnerie du combiné retentit pendant un appel reçu, éloignez quelque peu le combiné de votre oreille pour éviter que l'intensité du volume de la sonnerie n'endommage votre capacité auditive.

Choix mélodie

Vous avez accès à 16 mélodies de sonnerie pré-installées sur votre combiné.

Choisir une mélodie

1. Appuyez sur la touche **MENU**, défilez avec jusqu'à Personnaliser et appuyez sur **SELECT**. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner Mélodies Comb, défilez avec jusqu'à Choix mélodie et appuyez sur **SELECT**.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 45 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

2. Défilez avec ↕ jusqu'à la mélodie que vous voulez écouter.
3. Appuyez sur [−] **SELECT** pour configurer la mélodie.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Ma mélodie

Vous pouvez télécharger une mélodie supplémentatire (maximum 20 Ko) depuis votre PC, via la connexion USB avec votre combiné (reportez-vous à la section "Connexion USB" à la page 16). Vous pouvez également enregistrer votre propre mélodie de sonnerie (reportez-vous à la section page 46).

Pour configurer Ma mélodie

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec ↕ jusqu'à Personnaliser et appuyez sur [−] **SELECT**. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner Mélodies comb. et appuyez de nouveau sur [−] **SELECT** pour sélectionner Ma mélodie.
2. Défilez avec ↕ jusqu'à Mélodie enreg. ou Téléch. mélodie et appuyez sur [−] **SELECT**.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Mélodie de groupe

Pour bénéficier de cette fonction, vous devez souscrire au service Affichage du numéro. Reportez-vous à la section "Affichage du numéro de l'appelant" à la page 24.

Cette option vous permet de sélectionner et configurer les mélodies à exécuter à la réception d'un appel provenant d'un contact dont le nom figure dans votre répertoire et appartient à un groupe. Vous pouvez affecter une mélodie différente à chaque groupe.

Pour organiser vos contacts, vous disposez de trois groupes de répertoire (A, B, C). Vous pouvez affecter une mélodie unique à chaque groupe.

Choisir une mélodie de groupe

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec ↕ jusqu'à Personnaliser et appuyez sur [−] **SELECT**. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner Mélodies Comb, défilez avec ↕ jusqu'à Mélodie groupe et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec ↕ jusqu'au groupe pour lequel vous voulez choisir une mélodie et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Défilez avec ↕ jusqu'à cette mélodie.
4. Appuyez sur [−] **SELECT** pour configurer la mélodie de ce groupe.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Bip de touche

Un bip sonore retentit lorsque vous appuyez sur une touche. Vous pouvez activer ou désactiver ce bip. Par défaut, le bip des touches est activé.

Activer/désactiver le bip de touche

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec ↕ jusqu'à Personnaliser et appuyez sur [−] **SELECT**. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner Mélodies Comb, défilez avec ↕ jusqu'à Bips touches et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec ↕ jusqu'à Activé (e) ou Désactivé (e) et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Réglages personnels

Mélodie SMS

Une mélodie retentit à chaque nouveau SMS que vous recevez. Vous pouvez activer ou désactiver cette mélodie SMS. Par défaut, la mélodie SMS est activée.

Activer/désactiver la mélodie SMS

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur [−] **SELECT**. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner **Mélodies Comb**, défilez avec [↕] jusqu'à **Mélodie SMS** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Activé (e)** ou **Désactivé (e)** et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Enregistrement d'une mélodie

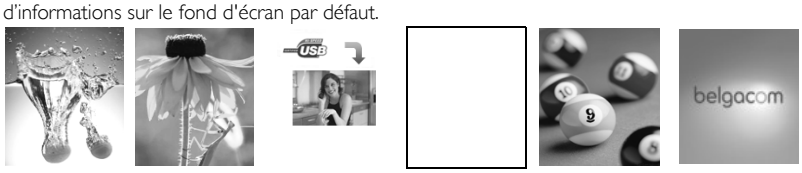
16 mélodies sont pré-installées sur votre combiné. Vous pouvez leur ajouter vos propres mélodies, ou les remplacer par vos propres mélodies, en enregistrant une musique ou une voix et la sauvegardant en tant que mélodie. La durée maximale d'enregistrement d'une mélodie est de 15 secondes.

Pour enregistrer une mélodie

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez [↕] jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur [−] **SELECT**. Appuyez sur [−] **SELECT** pour accéder à **Mélodies comb.**, défilez avec [↕] jusqu'à **Enreg. mélodie** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Appuyez sur [−] **COMMENCER** pour démarrer l'enregistrement et sur [−] **FIN** pour le terminer et le sauvegarder.
   Le combiné lit immédiatement la nouvelle mélodie que vous venez d'enregistrer puis affiche le menu précédent.

Fond d'écran

Cette fonction vous permet de sélectionner le fond d'écran à afficher sur l'écran de votre combiné en mode veille. Vous disposez de 6 fonds d'écran pré-installés sur votre Twist 657. Pour remplacer le 3e fond d'écran, téléchargez un nouveau fond d'écran depuis votre PC sur votre combiné, via la connexion USB. Le 4e fond d'écran est un fond d'écran blanc. Reportez-vous à la section "Réglages par défaut" à la page 15 pour plus d'informations sur le fond d'écran par défaut.



Vous pouvez télécharger de nouveaux fonds d'écran depuis votre ordinateur, via la connexion USB (reportez-vous à la section "Connexion USB" à la page 16).

Configurer le fond d'écran

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Fond d'écran** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] juqu'à sélectionner le fond d'écran désiré et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 47 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Voir Foto Pic

20 images fotocall sont pré-installées dans votre combiné. Vous pouvez utiliser cette fonction pour visionner toutes vos images fotocall.

Pour voir vos images fotocall

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Personnaliser et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Voir fotocall et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [▲▼] pour voir vos images fotocall.

Vous pouvez télécharger et écraser toute image fotocall existante via une connexion USB (reportez-vous à la section "Connexion USB" à la page 16).

Niveau de contraste

Vous disposez de 3 niveaux de contraste (Niveau 1, Niveau 2 ou Niveau 3). Le niveau de contraste par défaut est Niveau 2.

Définir le niveau de contraste

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Personnaliser et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Contraste et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'au niveau de contraste désiré (Niveau 1, Niveau 2 ou Niveau 3) et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Nom du combiné

Vous pouvez affecter un nom à chaque combiné et afficher ce nom en mode veille. Par défaut, le nom de votre combiné est Belgacom.

Pour renommer le combiné

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Personnaliser et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Nom combiné et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Modifiez le nom du combiné et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Le nom du combiné est limité à 14 caractères et est Belgacom par défaut..

Décrochage automatique

Cette fonction permet de répondre automatiquement à un appel simplement en soulevant le combiné de la base. Par défaut, la fonction Décroch auto-est Désactivé, aussi devez-vous appuyer sur la touche [📞] pour répondre aux appels.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 48 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Activer/désactiver le mode décrochage automatique

1. Appuyez sur la touche MENU, défilez avec jusqu'à Personnaliser et appuyez sur SELECT. Défilez avec jusqu'à Décroch auto et appuyez sur SELECT.
2. Défilez avec jusqu'à Activé (e) ou Désactivé (e) et appuyez sur SELECT pour confirmer. Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Raccrochage automatique

Cette fonction permet de terminer un appel simplement en reposant le combiné sur la base.
Par défaut, le raccrochage automatique est activé.

Configurer le mode raccrochage automatique

1. Appuyez sur la touche MENU, défilez avec jusqu'à Personnaliser et appuyez sur SELECT. Défilez avec jusqu'à Raccroc auto et appuyez sur SELECT.
2. Défilez avec jusqu'à Activé (e) ou Désactivé (e) et appuyez sur SELECT pour confirmer. Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Langue

Votre téléphone Twist 657 prend en charge plusieurs langues d'affichage.

Modifier la langue

1. Appuyez sur la touche MENU, défilez avec jusqu'à Personnaliser et appuyez sur SELECT. Défilez avec jusqu'à Langue et appuyez sur SELECT.
2. Défilez avec jusqu'à la langue désirée et appuyez sur SELECT pour confirmer. Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Mode Babysit

Cette fonction nécessite d'avoir 2 combinés souscrits à la base (reportez-vous à la page 52 "Souscription d'un combiné supplémentaire").

Cette fonction vous permet de surveiller, par exemple, la chambre d'un bébé. Placez le combiné dans la pièce à surveiller. Lorsque le niveau sonore évalué à proximité du microphone du combiné dépasse un certain seuil, ce combiné appelle automatiquement un autre combiné souscrit sur la même base.

Pour bénéficier de cette fonction, vous devez l'activer (par exemple sur le combiné 1) et vous devez saisir le numéro du combiné à appeler (par exemple le combiné 2) à la détection d'un dépassement du niveau sonore dans la pièce surveillée. Placez le combiné en mode Babysit (par exemple le combiné 1) dans la pièce à surveiller. En cas de détection d'un niveau sonore supérieur à un certain seuil, il appellera automatiquement l'autre combiné sélectionné (par exemple le combiné 2).

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 49 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Activer le mode Babysit

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Mode Babysit** et appuyez sur [−] **SELECT**.

En mode Babysit, toutes les touches, sauf [−] **MENU**, sont désactivées. **Mode Babysit** apparaît sur l'écran lorsque cette fonction est activée et le combiné ne peut plus exécuter aucune opération normale (passer ou recevoir un appel, communiquer avec un autre combiné en mode interphone, rechercher un combiné, etc.).

2. Parcourez la liste des combinés et appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner le combiné à appeler.

Vous pouvez toujours effectuer toutes les opérations normales (passer ou recevoir un appel, communiquer avec un autre combiné en mode interphone, rechercher un combiné, etc.) sur le combiné choisi.

Désactiver le mode Babysit

1. Appuyez sur [−] **MENU**, sélectionnez **Désactivé** et appuyez sur [−] **SELECT**.

Durée d'éclairage

Pour définir la durée de l'éclairage

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Eclairage** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Sélectionnez **20 s**, **40 s** ou **60 s** et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

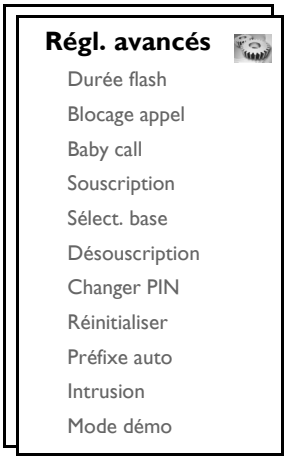
L'écran s'allume lors de la réception d'un appel, d'un message, etc. Par défaut, l'éclairage s'éteint après 40 s.

Couleur du thème

Pour configurer la couleur du thème

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Personnaliser** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Couleur thème** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à **Couleur thème 1**, **Couleur thème 2** ou **Couleur thème 3** et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Réglages avancés



Durée du flash

La durée du flash correspond au temps mis par le téléphone à fermer la ligne dès que vous avez appuyé sur la touche . Ce délai peut être court, moyen ou long.

La valeur par défaut qui a été affectée à votre téléphone Twist 657 est celle qui est la plus appropriée pour le réseau de Belgacom, aussi n'aurez-vous généralement pas à la modifier.

Configurer la durée du flash

1. Appuyez sur la touche **MENU**, défilez avec jusqu'à Régl. avancés et appuyez sur **SELECT**. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner Durée flash.
2. Défilez pour sélectionner Court/Moyen/Long et appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Blocage d'appel

Le blocage d'appel vous permet d'interdire que certains numéros, commençant par une séquence de chiffres particulière (exp: 00 pour les appels internationaux) soient composés à partir de votre téléphone. Vous pouvez configurer jusqu'à quatre séquences d'appel, avec au plus 4 chiffres par séquence.

Activer/désactiver le mode blocage d'appel

1. Appuyez sur la touche **MENU**, défilez avec jusqu'à Régl. avancés et appuyez sur **SELECT**. Défilez avec jusqu'à Blocage appel et appuyez sur **SELECT**.
2. Saisissez le code PIN en réponse à l'invite et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Par défaut, le code PIN est fixé à 0000.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 51 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

3. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner le Mode blocage.
4. Défilez avec [↕] jusqu'à Activé (e) ou Désactivé (e) et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Modifier une séquence de blocage d'appel

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à Régl. avancés et appuyez sur [−] **SELECT**.
   Défilez avec [↕] jusqu'à Blocage appel et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Saisissez le code PIN en réponse à l'invite et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.

Par défaut, le code PIN est fixé à 0000.

3. Défilez avec [↕] jusqu'à Numéro bloq. et appuyez sur [−] **SELECT**.
4. Défilez avec [↕] jusqu'à Numéro 1, Numéro 2, Numéro 3 ou Numéro 4 et appuyez sur [−] **SELECT**.
5. Saisissez une séquence jusqu'à 4 chiffres et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Si quelqu'un compose un numéro de téléphone bloqué, l'appel est refusé. Le téléphone émet alors une tonalité d'erreur et retourne en mode veille.

Baby Call

La fonction Baby Call, lorsqu'elle est active, vous permet de composer un numéro en appuyant sur une touche quelconque de votre combiné. Elle est très utile pour accéder directement à des services d'urgence.

Vous pouvez saisir jusqu'à 20 chiffres pour le numéro Baby Call.

Activer le mode Baby Call

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à Régl. avancés et appuyez sur [−] **SELECT**.
   Défilez avec [↕] jusqu'à Baby Call et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Saisissez le code PIN en réponse à l'invite et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.

Par défaut, le code PIN est fixé à 0000.

3. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner Mode.
4. Défilez avec [↕] jusqu'à Activé (e) et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
5. Saisissez le numéro Baby C all et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre.

Désactiver le mode Baby Call

1. Appuyez longtemps sur [−] **MENU** (lorsque le mode Baby Call a été activé auparavant).
2. Défilez avec [↕] jusqu'à Désactivé et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 52 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Réglages avancés

Modifier le numéro Baby Call

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Baby Call** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Saisissez le code PIN en réponse à l'invite et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.

Par défaut, le code PIN est fixé à 0000.

3. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Numéro** et appuyez sur [−] **SELECT**.
4. Le dernier numéro Baby Call enregistré apparaît (le cas échéant).
5. Saisissez le nouveau numéro Baby Call et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Souscription

Les procédures décrites ci-dessous valent uniquement pour souscrire votre combiné Twist 657. Elles peuvent changer selon le combiné que vous désirez souscrire. Pour plus d'informations, contactez alors Belgacom.

Vous devez inscrire tout combiné supplémentaire auprès de la base avant de pouvoir l'utiliser. Une base peut prendre en charge jusqu'à 6 combinés.

Le code PIN est nécessaire pour souscrire ou désouscrire un combiné. Par défaut, ce code PIN est fixé à 0000.

Souscription d'un combiné supplémentaire

1. Sur la base, maintenez enfoncée la touche Recherche de combiné [locate] pendant 3 secondes. La procédure de souscription doit être terminée dans la minute qui suit.

En 1 minute, la base est capable d'accepter la souscription d'un combiné. La procédure de souscription est arrêtée en l'absence de toute action depuis le combiné dans les 10 secondes qui suivent.

2. En même temps, prenez le combiné, appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Souscription** et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Appuyez sur [▲▼] pour sélectionner la base de souscription et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
4. Saisissez le code PIN et appuyez sur [−] **OK** pour démarrer la souscription.

Si le code PIN est incorrect, **PIN incorrect** apparaît et le combiné retourne en mode veille.

Une mélodie de validation se fait entendre pour indiquer le bon déroulement de la souscription du combiné et l'écran retourne en mode veille.

Sélectionner la base

Vous pouvez souscrire un même combiné Twist 657 à 4 bases Twist 657 différentes. Par défaut, le combiné est inscrit auprès de la base BASE 1. Si vous sélectionnez **Meilleure base**, le combiné est inscrit auprès de la base la plus proche.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 53 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Pour sélectionner manuellement la meilleure base

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Régl. avancés** appuyez sur [−] **SELECT**, défilez avec [↕] jusqu'à **Sélect. base** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'à la base désirée et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
3. Le combiné se met à la recherche de la base. Une mélodie se fait entendre à la localisation de la base sélectionnée.

Désouscription

Désouscrire un combiné

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Désouscription** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Saisissez le code PIN et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
3. Sélectionnez le combiné que vous voulez désouscrire dans la liste affichée.
   Une mélodie de validation se fait entendre pour indiquer le bon déroulement de la désouscription et l'écran affiche **Désouscrit**.

La procédure de désouscription est arrêtée en l'absence de toute action depuis le combiné dans les 15 secondes qui suivent et le combiné se replace en mode veille.

Changer le code PIN

Le code PIN vous est demandé pour définir les séquences de blocage d'appel, pour spécifier les numéros Baby Call et pour souscrire/désouscrire des combinés. Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. La longueur de ce code est de 4 chiffres. Le code PIN est également utilisé pour protéger les réglages de votre combiné. Un message apparaît sur votre combiné lorsque le code PIN est nécessaire.

Changer le code PIN

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Changer PIN** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Lorsque vous changez votre code PIN pour la premiere fois, il ne vous est pas demandé l'ancien code PIN mais uniquement le nouveau.
3. Saisissez le code PIN (ancien si vous avez déjà changé une fois le code PIN ou nouveau si vous le changez pour la première fois) et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer. Le code PIN saisi apparaît sous forme d'astérisques (*) à l'écran.

Si vous saisissez un code PIN erroné, l'écran retourne au menu précédent.

4. Saisissez un nouveau code PIN et appuyez sur [−] **OK**.
5. Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer la modification du code PIN.
   Une mélodie de validation se fait entendre, le message **Enregistré!** est affiché et le menu précédent réapparaît.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 54 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Réglages avancés

Réinitialisation

Restaurer les réglages par défaut de la base

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Réinitialiser** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Oui** et appuyez sur [−] **SELECT**.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'appareil est réinitialisé d'après les paramètres par défaut (reportez-vous à la section "Réglages par défaut" à la page 15).

   La base repasse en mode BIENVENUE après la réinitialisation.
3. Saisissez le numéro et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Préfixe automatique

Le numéro de préfixe automatique peut comporter jusqu'à 5 chiffres. Une fois défini, il est automatiquement inséré au début de tout numéro à composer.

Configurer le préfixe automatique

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Préfixe auto** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Le dernier numéro de préfixe automatique enregistré apparaît (le cas échéant).
3. Saisissez le numéro et appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Mode Intrusion

Si vous activez le mode Intrusion, vous pouvez directement converser avec un second combiné souscrit à la base lorsque ce second combiné prend la ligne alors qu'un appel externe est en cours.
Par défaut, ce mode est **désactivé**.

Activer/désactiver le mode Intrusion

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Intrusion** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à **Activé (e)** ou **Désactivé (e)** et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
   Une mélodie de validation se fait entendre et l'écran retourne au menu précédent.

Mode démo

1. Appuyez sur [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à **Régl. avancés** et appuyez sur [−] **SELECT**, défilez avec [▲▼] jusqu'à **Mode démo** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Appuyez sur [−] **SELECT** pour démarrer le mode démo.
   Le mode démo est immédiatement activé.
3. Appuyez sur [☎] pour sortir de ce mode.

Services Malins

Ce menu vous fournit un moyen pratique d'accéder, d'activer ou de désactiver certains services du réseau dépendants de votre **abonnement**. Contactez Belgacom pour obtenir plus d'informations sur ces services.

Les numéros et valeurs par défaut qui ont été affectés à votre téléphone Twist 657 sont ceux qui sont les plus appropriés pour le réseau de Belgacom, aussi n'aurez-vous généralement pas à les modifier.

Déviation d'appel

Vous disposez de 3 options de déviation d'appel : Déviation inconditionnelle, si occupé et si non répondu.

Spécifier le numéro de déviation des appels

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [↕] jusqu'au type de déviation d'appel que vous voulez (Dév. incond./Dév. si occupé/Dév. si non rép.) et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Défilez avec [↕] jusqu'à Réglages et appuyez sur [−] **SELECT** pour saisir le numéro de déviation.
4. Appuyez sur [−] **OK** pour confirmer.

Activer la déviation d'appel

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez jusqu'au type de déviation d'appel que vous voulez (Dév. incond./Dév. si occupé/Dév. si non rép.) et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Appuyez sur [−] **SELECT** pour activer.
4. Le numéro de ce service est composé.
5. Après que le numéro a été composé, appuyez sur [FIN] pour revenir en mode veille.

Lorsque cette fonction est activée, et selon le mode de déviation que vous avez configuré, vos appels sont déviés au numéro que vous avez indiqué.

Désactiver la déviation d'appel

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur [−] **SELECT**.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 56 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

2. Défilez avec ↕ jusqu'au type de déviation d'appel que vous voulez (Dév. incond./Dév. si occupé/Dév. si non rép.) et appuyez sur − SELECT.
3. Défilez avec ↕ jusqu'à Désactiver et appuyez sur − SELECT pour confirmer.
4. Le numéro de ce service est composé.
5. Après que le numéro a été composé, appuyez sur ☎ pour revenir en mode veille.

PhoneMail (Messagerie vocale)

Cette fonction permet à l'appelant de laisser un message vocal orsque vous ne pouvez pas, ou ne voulez pas, répondre vous-même à l'appel. La disponibilité de cette fonction dépend du pays et de votre souscription à ce service auprès de Belgacom. Contactez Belgacom pour obtenir plus d'informations sur ce service.

Configurer le numéro du PhoneMail

1. Appuyez sur la touche − MENU, défilez avec ↕ jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur − SELECT. Défilez avec ↕ jusqu'à PhoneMail et appuyez sur − SELECT.
2. Défilez avec ↕ jusqu'à Réglages et appuyez sur − SELECT.
3. Modifiez le numéro de votre messagerie vocale et appuyez sur − OK.

Consulter le PhoneMail

1. Appuyez sur la touche − MENU, défilez avec ↕ jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur − SELECT. Défilez avec ↕ jusqu'à PhoneMail et appuyez sur − SELECT.
2. Appuyez sur − SELECT pour Consulter.
3. Le numéro de ce service est composé.
4. Après que le numéro a été composé, appuyez sur ☎ pour revenir en mode veille.

1919 (Rappel du dernier appelant)

Configuration

1. Appuyez sur la touche − MENU, défilez avec ↕ jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur − SELECT. Défilez avec ↕ jusqu'à 1919 et appuyez sur − SELECT.
2. Défilez avec ↕ jusqu'à Réglages et appuyez sur − SELECT.
3. Saisissez le numéro désiré et appuyez sur − OK.

Activer la fonction 1919

1. Appuyez sur la touche − MENU, défilez avec ↕ jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur − SELECT. Défilez avec ↕ jusqu'à 1919 et appuyez sur − SELECT.
2. Appuyez sur − SELECT pour activer.
3. Le numéro de ce service est composé.
4. Après que le numéro a été composé, appuyez sur ☎ pour revenir en mode veille.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 57 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Annulation de la fonction RingBack

Configuration

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Annul RingBack et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Réglages et appuyez sur [−] **SELECT**.
3. Saisissez le numéro requis pour annuler la fonction RingBack et appuyez sur [−] **OK**.

Activer l'annulation de la fonction RingBack

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Annul RingBack et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Appuyez sur [−] **SELECT** pour activer.
3. Le numéro de ce service est composé.
4. Après que le numéro a été composé, appuyez sur [END] pour revenir en mode veille.

Fonction Cacher Numéro

Activer la fonction Cacher Numéro

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Cacher numéro et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Appuyez sur [−] **SELECT** pour activer.
3. Saisissez le numéro requis et appuyez sur [−] **OK**.
4. Le numéro de ce service est composé.
5. Après que le numéro a été composé, appuyez sur [END] pour revenir en mode veille.

Désactiver la fonction Cacher Numéro

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [▲▼] jusqu'à Serv. Malins et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Cacher numéro et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Défilez avec [▲▼] jusqu'à Désactiver et appuyez sur [−] **SELECT** pour confirmer.
3. Saisissez le numéro requis et appuyez sur [−] **OK**.
4. Le numéro de ce service est composé.
5. Après que le numéro a été composé, appuyez sur [END] pour revenir en mode veille.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 58 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Jeux

Mémoire

Ce jeu consiste à retrouver les paires d'images le plus rapidement possible, faisant pour cela appel à votre mémoire. Pour gagner, vous devez retrouver toutes les 8 paires d'images dans une matrice 4x4.

Démarrer le jeu

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Jeux** et appuyez sur [−] **SELECT**. Appuyez sur [−] **SELECT** pour sélectionner le jeu **Mémoire**.
2. Un écran d'explication apparaît.

   Utilisez les touches [2] / [4] / [6] / [8] pour vous déplacer, respectivement, vers le haut/la gauche/ la droite/le bas.
   Appuyez sur [5] pour slectionner l'ouverture de la carte.

3. Appuyez sur [−] **SELECT** ou la touche [5] pour démarrer le jeu.
4. Pour quitter le jeu, appuyez sur [−].

Serpent

Le but de se jeu est de faire bouger le serpent et de manger autant de "blocs de nourriture" que possible. Lorsqu'il a mangé, le serpent devient plus long et le score augmente. Le jeu s'arrête si vous heurtez le corps du serpent.

Pour démarrer le jeu

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Jeux** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Serpent** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Un écran d'instructions s'affiche.

   Utilisez les touches [2] / [4] / [6] / [8] pour vous déplacer, respectivement, vers le haut/la gauche/la droite/le bas.
   Appuyez sur [5] pour suspendre/continuer le jeu. Appuyez sur [↕] pour sélectionner le niveau de difficulté.

3. Appuyez sur [−] **SELECT** ou la touche [5] pour démarrer le jeu.
4. Pour quitter le jeu, appuyez sur [−].

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 59 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Tétris

Vous pouvez pivoter chaque bloc lors de sa chute, de façon à ce qu'il s'ajustera parfaitement avec les autres blocs déjà en place pour former une ligne horizontale. Plus vous réussissez à aligner de blocs sur un même niveau et plus vous obtenez de points.

Démarrer le jeu

1. Appuyez sur la touche [−] **MENU**, défilez avec [↕] jusqu'à **Jeux** et appuyez sur [−] **SELECT**. Défilez avec [↕] jusqu'à **Tétris** et appuyez sur [−] **SELECT**.
2. Un écran d'explication apparaît.

Utilisez les touches [2 abc] / [4 ghi] / [6 mno] / [8 tuv] pour, respectivement, pivoter/déplacer vers la gauche/ déplacer vers la droite/déplacez vers le bas.

3. Appuyez sur [−] **SELECT** pour commencer à jouer.
4. Pour quitter le jeu, appuyez sur [−].

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 60 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Dépannage

Dépannage du téléphone

Problème	Causes	Solution
L'icône ne clignote pas lorsque le combiné est posé sur la base	• Mauvais contact entre le combiné et la base • Contact sale • Batteries chargées	• Déplacez légèrement le combiné • Nettoyez le contact avec un chiffon légèrement mouillé avec de l'alcool • Vous ne devez rien faire
Pas de tonalité de composition	• Pas d'alimentation électrique • Les batteries sont vides • Vous êtes trop éloigné de la base • Le cordon de la ligne téléphonique est défectueux • La prise tétrapolaire n'est pas connectée au cordon téléphonique	• Vérifiez les connexions. Débranchez-le de l'alimentation secteur puis rebranchez-le • Chargez la batterie pendant au moins 24 heures • Rapprochez-vous de la base • Utilisez le cordon de ligne fourni • Connectez la prise tétrapolaire au cordon téléphonique
Faible qualité audio	• Vous êtes trop éloigné de la base • La base est trop près d'appareils électriques, murs en béton armé ou structures de porte métalliques	• Rapprochez-vous de la base • Éloignez la base d'au moins un mètre de tout appareil électrique
L'icône clignote	• Le combiné n'est pas souscrit à la base. • Vous êtes trop éloigné de la base	• Souscrire le combiné sur la base • Rapprochez-vous de la base
La copie du répertoire de ma carte SIM vers le répertoire de mon Twist 657 n'est pas complète.	Seules les entrées de la carte SIM de votre téléphone mobile sont transférées; celles enregistrées uniquement dans la mémoire de mon téléphone mobile ne sont transférées.	Transférez les entrées de répertoire de la mémoire de votre téléphone mobile sur la carte SIM puis sur votre téléphone Twist 657.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 61 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Dépannage

Problème	Causes	Solution
Le combiné affiche "Non disponible"	• La procédure d'ajout d'un combiné a échoué	• Essayez de nouveau après avoir déconnecté puis reconnecté l'adaptateur secteur de la base, et effectuez la procédure d'inscription de combiné (reportez-vous à la page 52)
• lorsque vous essayez d'ajouter un combiné à la base	• Vous avez déjà ajouté le nombre maximal de combinés (6) possible	• Désouscrivez un combiné afin de pouvoir souscrire un nouveau combiné
• lorsque vous utilisez un combiné	• La base est occupée avec un autre combiné	• Attendez jusqu'à ce que la base soit disponible
Interférences sur votre radio ou votre télévision	Votre base Twist 657 ou le bloc d'alimentation est trop près d'appareils électriques	Éloignez le bloc d'alimentation ou la base le plus loin possible
Le service Affichage du numéro ne fonctionne pas	Le service n'a pas été activé	Vérifiez votre abonnement auprès de Belgacom
Aucune sonnerie	La sonnerie est désactivée	Augmentez le volume
Impossible d'enregistrer une entrée dans le répertoire	Le répertoire est saturé	Supprimez une entrée pour libérer de la place
Impossible de recevoir de nouveaux SMS	• L'espace de stockage des SMS est plein	• Supprimez les anciens SMS
	• Vous n'avez pas configuré correctement votre fonction SMS	• Vérifiez vos paramètres SMS (reportez-vous à la page 37)
Impossible d'envoyer ou de recevoir des SMS	• Les numéros d'émission et de réception du centre SMS n'ont pas été définis ou sont erronés	• Reportez-vous à la section "Réglages SMS" à la page 37
	• Un autre téléphone compatible SMS occupe déjà votre ligne	• Désactivez le mode réception SMS sur l'un des appareils
	• Les opérateurs ne sont pas compatibles entre eux	• Contactez Belgacom pour plus de détails
Impossible d'entendre les mélodies téléchargées ou alors avec une mauvaise qualité	Certains ou tous les instruments ne sont pas disponibles sur le combiné	Utilisez le convertisseur MIDI disponible dans le logiciel PC
Lorsque le téléphone est connecté à un répétiteur multiport USB, la vitesse de téléchargement diminue, ou bien un échec se produit et un message d'erreur apparaît.	• La vitesse de téléchargement diminue si la connexion se fait par un répétiteur multiport USB.	Débranchez le téléphone du répétiteur multiport USB et branchez-le directement à un port USB de votre PC.
	• Problème de compatibilité entre le répétiteur multiport et le téléphone	

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 62 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Recyclage et valorisation

Instructions relatives au retraitement des produits usagés

La directive DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE); 2002/96/CE) a été mise en place afin d'assurer que les produits soient recyclés en utilisant les meilleures techniques disponibles de traitement, de valorisation et de recyclage, et ainsi concourir à la protection de l'environnement et de la santé humaine.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des composants et des matériaux de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas votre ancien produit dans votre poubelle ordinaire pour les déchets domestiques.

Veuillez vous informer sur les structures locales mises en place pour la collecte sélective des appareils électriques et électroniques marqués par ce symbole:

Veuillez opter pour l'une des options de retraitement suivantes :

1. Déposez le produit en entier (en incluant les câbles, prises et accessoires) dans les points de collecte des DEEE prévus à cet effet.
2. Si vous achetez un produit de remplacement neuf, confiez votre ancien produit en entier à votre revendeur. La directive DEEE oblige en effet le commerçant à accepter de reprendre le produit.

Tous les emballages des produits Belgacom portent les symboles standards d'encouragement au recyclage et à la mise au rebut appropriée.

Une contribution financière a été versée au système national de récupération et de recyclage.

Nos emballages sont tous réalisés avec des matériaux recyclables.

Informations relatives à l'environnement

La production de l'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.

Afin d'éviter la diffusion de ces substances dans notre environnement et de réduire l'exploitation des ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de récupération appropriés. Ces systèmes réutiliseront ou recycleront de manière saine la plupart des composants de votre équipement périmé.

Le symbole d'une poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes.

Si vous désirez plus d'informations sur les systèmes de ramassage, de réutilisation et de recyclage, veuillez prendre contact avec votre administration locale ou régionale chargée de l'évacuation des déchets.

Vous pouvez également nous contacter pour plus d'informations sur les effets de nos produits sur l'environnement.

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 63 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Déclaration de conformité

FR

Nous,

PCE
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Déclarons que les produits Twist™657 est en conformité avec l'Annexe IV de la Directive 1999/5/CE-R&TTE et dont les exigences essentielles applicables sont les suivantes :

Article 3.1 a : (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)
Sécurité : EN 60950-1 (2001)
SAR : EN 50361 (2001)

Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
CEM : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002)

Article 3.2 : (Utilisation efficace de la bande de fréquences)
Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)

La présomption de conformité et les exigences essentielles applicables à la Directive 1999/5/EC sont assurées.

Date : 10/11/2006 Le Mans

CE 0168

Product Quality Manager
Home Communication

FR

Conditions de la garantie

Spécialement sélectionné pour vous par Belgacom, l'appareil que vous venez d'acquérir est couvert par une garantie pièces et main-d'oeuvre contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une durée de deux ans, sauf dispositions contractuelles contraires. La garantie prend cours à la date de retrait ou de livraison de l'appareil.

Si vous deviez éprouver des difficultés avec votre appareil, il y aurait lieu de vous rendre dans une de nos Téléboutiques ou chez un de nos agents agréés, muni du ticket de caisse ainsi que de l'appareil complet dans son emballage d'origine ou dans un autre garantissant une sécurité analogue.

Les adresses de nos Téléboutiques et agents agréés figurent dans les pages d'information des guides téléphoniques.

En cas de défaut matériel ou vice de fabrication, votre appareil sera réparé ou remplacé gratuitement sur présentation du ticket de caisse.

Belgacom détermine seul quels sont les réparations et/ou remplacements nécessaires. Le délai de garantie applicable à un appareil réparé ou remplacé expire au moment de l'échéance du délai de garantie applicable à l'appareil acheté, sans toutefois pouvoir être inférieur à 3 mois.

La garantie ne couvre pas :

- les dommages de toute nature dont l'origine ne serait pas antérieure à la vente;

- les dommages, les dérangements et les défectuosités dus à une faute du client ou dont la cause est extérieure à l'appareil : foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvaise utilisation ou mauvais entretien, non-observation des instructions du mode d'emploi, ainsi que tous cas de force majeure;

- la réparation ou le remplacement des éléments mobiles (cordons, fils, prises, antennes, etc...), le remplacement des éléments accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire (piles, batteries, papier, encre, etc...) et la fourniture en produits de nettoyage.

La garantie n'est pas applicable :

- si le client modifie ou répare l'appareil terminal lui-même ou avec les services de personnes non habilitées par Belgacom;

- ou s'il enlève ou falsifie les numéros de fabrication et/ou les marques de l'appareil terminal.

La responsabilité de Belgacom ne pourrait être engagée pour des dommages indirects ou immatériels subis par le client du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil terminal, tels que notamment toute perte de production, manque à gagner ou perte de contrats.

Les conditions générales de vente de nos appareils terminaux peuvent être obtenues sur simple demande dans tous les services de Belgacom accessibles au public ou sur www.belgacom.be

BELGACOM société anonyme de droit public
bd du Roi Albert II 27, B-1030 Bruxelles
TVA BE 0202.239.951, RPM Bruxelles

Twist657_IFU_FR_Belgacom.book Page 65 Wednesday, March 7, 2007 2:18 PM

Index

FR

A

Accessoires 5
Activer 21
Activer/désactiver le combiné 14
Appel de conférence 23
Appels en cours 21
Appels émis 20
Autres services réseau 57

B

Baby Call 51
Bips touches 45
Blocage 50
Blocage appel 50
Boîte SMS 38
Brouillons 36
Bte réception 34

C

Chargement des piles 12
Choix mélodie 44
Code PIN 53
Configuration système requise 16
Configurer le pays 54
Connexion USB 16
Contraste 47
Copier un répertoire depuis une carte SIM 27
Couleur du thème 49

D

Date et heure 13, 41
Durée du flash 50
Décroch. auto 47
Dépassement des limites de la portée 13
Désactiver 21
Désouscription 53
Déverrouiller le clavier 14
Déviation d'appel 55
Déviations 55

E

Effectuer un appel 14
Enregistrer des appels émis 31
Enregistrer un contact 25
Entrée à accès direct 27
Envoyer un message SMS 32

É

Éclairage 14
Écrire un SMS 32
Éteindre le microphone 21

F

Fonction Cacher Numéro 57
Fond d'écran 46

H

Haut-parleur 22
Horloge & réveil 41

I

Icônes et symboles 8
Interférence 61
Interphonie 22
Intrusion 54

J

Journal 20, 30

L

Langue 48

M

Messagerie vocale 56
Mode Intrusion 54
Mode Ne pas déranger 42
Mode haut-parleur 22
Mode veille 14
Modifier le répertoire 26
Modifier un message de la boîte Brouillons 37
Mélodie SMS 46
Mélodie groupe 45
Mélodies comb. 44
Mémoire 58

N

Nom du combiné 47
Numéro d'émission 39
Numéro de réception 39
Numérotation directe 20

P

Personnaliser 44
Portrait d'appel 24
Préfixe automatique 54
Présentation de la station d'accueil 10

R

Raccordement de la base 11
Raccrochage automatique 48
Rappel (1919) 56
RingBack 57
Réacheminer un message SMS 35
Réglages SMS 37
Réinitialiser la station d'accueil 54
Répertoire 20, 25
Répondre en mode mains-libres 21
Répondre à un appel 14, 21
Répondre à un message SMS 35
Réveil 41

S

SMS 32
Serpent 58
Sonnerie du réveil 41
Souscription 52
Supprimer la liste des appels 30
Supprimer le répertoire 26
Supprimer un message SMS 36
Supprimer une entrée de la liste des appels 30
Sélectionner base 53

T

Terminer un appel 14, 21
Touches du combiné 7
Transférer un appel externe 23
Téléchargement de fonds d'écran 18
Téléchargement de mélodies 17
Téléchargement de portraits d'appel 18
Tétris 59

V

Verrouiller/déverrouiller le clavier 14
Voir Foto Pic 47
Vol. mélodie 44
Volume de l'écouteur 21
Volume du haut-parleur 22
Voyant 14
Voyant lumineux d'événements 14